



Kreuzwort-RÄTSEL

DER OFFIZIELLE

Wöchentlich erscheinendes, amtliches Publikationsorgan für die Gemeinden Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Diemtigen, Wimmis und Spiez

Simmentaler Anzeiger

Nr. 3 Donnerstag, 19. Januar 2023 | 127. Jahrgang | Verlag Ilg AG Wimmis | 033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch | simmentaleranzeiger.ch

Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 21./22. Jan. 2023

Ärztlicher Notfalldienst

Lenk / Zweisimmen / Boltigen
Praxis Simme 033 733 16 01

Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Oey-Diemtigen, Wimmis, Spiez, Einigen Medphone
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Spital Zweisimmen (Spital STS AG):
24h/365 Tage im Jahr geöffnet.
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)
Tel. Notfall 058 636 99 98
Ambulanz 144

Geburts Haus Maternité Alpine
Zweisimmen Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91
(Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

Zahnärztlicher Notfalldienst

Region Obersimmental Saanenland 058 636 90 00
Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für die Verwaltungskreise

Thun und Frutigen-Niedersimmental
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht werden kann, erfahren Sie die Nummer des diensthabenden Notfallzahnarztes über **058 636 00 00 (Spital Thun).**

Tierärztlicher Notfalldienst

Obersimmental

Grosstiere
Alpenpraxis Simmental 079 170 44 44

Kleintiere
Bergpraxis Animal, Saanen 033 748 08 58

Niedersimmental

Gross- und Kleintiere
Tierarztpraxis Simmevet 079 555 80 70

Auflage Kollokationsplan und Inventar

Ausgeschlagene Erbschaft der **Grossen-Biderbost Rosa**, geb. 03.06.1949, von Frutigen BE, Neumattstrasse 8, 3700 Spiez, verst. am 14.03.2021

Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage
Ablauf der Frist: 07.02.2023

Auflagefrist Inventar: 10 Tage
Ablauf der Frist: 28.01.2023

Im Weiteren verweisen wir auf die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie im Amtsblatt des Kantons Bern vom 18.01.2023.

Konkursamt Oberland
Dienststelle Oberland

Därstetten

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung
Infolge krankheitsbedingter Abwesenheit bleibt die Verwaltung Donnerstag und Montagvormittag bis auf weiteres geschlossen. In dringenden Fällen melden Sie sich bitte beim Gemeindepräsidenten Daniel Kunz.
Besten Dank für Ihr Verständnis!

DAR23019001

Wimmis

Einschreiben Kindergarten für das Schuljahr 2023/24
Das Einschreiben für Kinder mit Geburtsdatum vom 1. August 2018 bis 31. Juli 2019 sowie alle Kinder, bei denen 2022 die Einschulung um ein Jahr zurückgestellt wurde, findet auf schriftlichem Weg statt. Kinder, die bereits den Kindergarten besuchen, gelten als angemeldet.
Die betroffenen Eltern werden von der Schulverwaltung angeschrieben. Sollten Sie bis Ende Januar 2023 keinen Brief erhalten, melden Sie sich bitte bei der Schulverwaltung Wimmis.

Einschreibetermin/Abgabe der Formulare: 10. Februar 2023
Bei Fragen steht Ihnen die Schulverwaltung, Telefon 033 657 81 18, schule@wimmis.ch, gerne zur Verfügung.

Schulverwaltung Wimmis
WIM23019001

Erlenbach

Resortzuweisungen ab 1. Januar 2023 für die Legislatur 2020 bis 2023
Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 09. Januar 2023 die Ressortzuständigkeiten für die angebrochene Legislatur 2020 bis 2023 (infolge Ersatzwahlen 2022) vorgenommen.

Ressort; Ressortvorsteher
Präsidiales; Thomas Klossner
Finanzen, Liegenschaften, Kultur, Tourismus; Martin Steiner
Bau, Planung, Landwirtschaft; Oswald Dubach
Verkehr; Andres Schütz
Bildung; Walter Mani
Sicherheit und Soziales; Yvonne Fritsche
Ver- und Entsorgung; Hansjörg Bühler
Namens des Gemeinderats Erlenbach i. S. Nadja Scheurer, Gemeindeverwalterin

ERL23019004

Spiez

Sicherheitskommission / Ersatzwahl
Frau Fabienne Trummer, FS/GLP, hat ihre Demission als Mitglied der Sicherheitskommission per 31. Dezember 2022 bekannt gegeben.
Gestützt auf die Nomination der Partei FS/GLP hat der Gemeinderat am 9. Januar 2023

- Martin Rohr (FS/GLP), Haselweg 39, 3700 Spiez

gewählt. Der Amtsantritt erfolgt per 1. Januar 2023. Die Amtsdauer endet am 31. März 2025.
Gegen den Beschluss des Gemeinderats kann innert 10 Tagen ab Publikation Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amtshaus, 3714 Frutigen, erhoben werden.

Gemeinderat Spiez
SPI23019002

Lenk

Beschluss des Gemeinderats / Bekanntmachung nach Art. 122 Absatz 8 BauV
Gemischt-geringfügige Änderung nach Art 122 Abs. 7 BauV von Art. 12 Abs. 6 Baureglement «ZPP 5 Hohllebi»

Beschluss des Gemeinderats / Bekanntmachung nach Art. 122 Absatz 8 BauV
Der Gemeinderat von Lenk hat die vorerwähnte gemischt-geringfügige Änderung am 10. Januar 2023 beschlossen.
Gegen den Beschluss des Gemeinderats kann innert 30 Tagen ab Publikation beim Amt für Gemeinden und Raumordnung (Abteilung Orts- und Regionalplanung), Nydegasse 11/13, 3011 Bern, schriftlich und begründet Beschwerde erhoben werden.
Die Unterlagen können bei der Bauverwaltung Lenk eingesehen werden.

Der Gemeinderat
LEN23019001

Zweisimmen

Papier- und Kartonsammlungen 2023
An folgenden Daten finden entlang der Kehrichtroute die **Papier- und Kartonsammlungen** statt:

- Donnerstag, 26.01.2023
- Donnerstag, 30.03.2023
- Donnerstag, 25.05.2023
- Donnerstag, 27.07.2023
- Donnerstag, 28.09.2023
- Donnerstag, 30.11.2023

Grünabfahren 2023
An folgenden Daten finden entlang der Kehrichtroute die **Grünabfahren** statt:

- Dienstag, 02.05.2023
- Dienstag, 06.06.2023
- Dienstag, 04.07.2023
- Dienstag, 08.08.2023
- Dienstag, 05.09.2023
- Dienstag, 03.10.2023
- Dienstag, 24.10.2023

Die Grünabfahren sind gebührenpflichtig. Gebührenmarken (Fr. 2.00 pro Stück) können bei der Gemeindeverwaltung Zweisimmen gekauft werden.
Bitte merken Sie sich diese Daten; die Sammlungen werden nicht mehr publiziert!
Besten Dank für Ihre Kenntnisnahme!
Gemeindeverwaltung Zweisimmen
Ressort Infrastrukturen
ZWE22012001

Oberwil

Inkrafttreten neues Schulreglement
In Anwendung von Artikel 45 der Gemeindeverordnung vom 16.12.1998 (GV; BSG 170.111) wird hiermit öffentlich bekanntgemacht, dass die Beschwerdefrist gegen den Beschluss der Versammlung der Einwohnergemeinde Oberwil i.S. zum Erlass des neuen Schulreglements ungenutzt verstrichen und das neue Schulreglement somit per 1. Januar 2023 in Kraft getreten ist.

Im Namen der Einwohnergemeinde Oberwil i.S.
Der Gemeindeverwalter
Nils Fiechter
OBE22019001

Feuerwehr Erlenbach i.S

Aufgebot und Übungsplan 2023
Das Trainingsprogramm der Feuerwehr Erlenbach i. S. wurde den Angehörigen der Feuerwehr schriftlich zugestellt. Es kann zudem auf der Homepage der Einwohnergemeinde Erlenbach heruntergeladen werden: <https://www.erlenbach-be.ch/de/feuerwehr> unter der Rubrik Unterlagen und Formulare, Trainingsprogramm 2023

Treffpunkt für sämtliche Übungen ist das Magazin Bahnhof, 3762 Erlenbach i.S.

Besondere Weisungen:

- Diese Publikation und das per Post zugestellte Trainingsprogramm gelten als Aufgebot.
- Entschuldigungen sind grundsätzlich vor der Übung oder spätestens drei Tage danach schriftlich dem Kommandanten einzureichen. Entsprechende Formulare sind auf der Homepage aufgeschaltet: <https://www.erlenbach-be.ch/de/feuerwehr> unter der Rubrik Unterlagen und Formulare.
- Verspätetes Erscheinen, frühzeitiges Abtreten oder unentschuldigtes Fernbleiben werden nach Wehrdienstreglement gebüsst.
- Als Entschuldigungsgründe gelten: Krankheit (Arztzeugnis), schwere Erkrankung oder Todesfall in der Familie, Schwangerschaft, Ortsabwesenheit infolge Militär, Zivilschutz oder Ferien (min. 24 Std.).
- Versäumte Übungen sind vor- oder nachzuholen.
- Zu sämtlichen Übungen ist in vollständiger Brandschutzausrüstung anzutreten.

Der Feuerwehrkommandant
ERL23019001

Diemtigen

Inkraftsetzung Mehrwertabgabereglement
Gestützt auf Art. 45 der Gemeindeverordnung des Kantons Bern wird die Inkraftsetzung per 01.01.2023 des Reglementes über die Mehrwertabgabe 2022 bekannt gegeben. Die Gemeindeversammlung vom 01.12.2022 hat das Reglement beschlossen.

Der Gemeinderat
DIE23019001

SPILEX SAANE - SIMME
Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen
Gsteig, Lauenen, Saanen
Tel. 033 828 32 20
info@spitexsaane-simme.ch

SPILEX SIMME
Oberwil, Därstetten, Diemtigen, Erlenbach
Tel. 033 681 30 31

SPILEX REGION THUN AG
Gemeinden Spiez, Sigriswil, Thun u. Heimberg
Tel. 033 226 50 50

SPILEX NIESEN Tel. 033 672 22 37
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg, Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Verkehrssperrung

Kantonsstrasse Nr. 1117.1
Latterbach – Oey – Schwenden

Gemeinde: Erlenbach im Simmental

Instandsetzung Brücke und Stützmauern Erlenbach

Verbreiterung Strasse

Teilstrasse: Verbindung Oey- Latterbach (Koord. 2'610'650/1'168'050)

Dauer: 16. Januar bis 26. Juni 2023

Ausnahmen: Anwohner / Fussgänger

Verkehrsführung:
Umleitung über Anschluss Brünnlisau

Einschränkungen: Zufussgehende und Radfahrende können die Baustelle unter erschwerten Verhältnissen passieren. Die Zufahrt zu den Liegenschaften im Senggi:
- bis ca. Mitte März ab der Oeystrasse
- Ab Mitte März ab der Simmentalstrasse

Grund der Massnahme: Ersatz Brücke über Latterbachgraben (Bauherr TBA) Strassenverbreiterung (Bauherr Gemd. Erlenbach)

Rechtliche Hinweise: Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird diese Kantonsstrasse für den Verkehr gesperrt.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrssperrung.

Tiefbauamt des Kantons Bern,
Oberingenieurkreis I
s1.2

arnaldi energie · wasser + ag

nachhaltige Haustechnik aus einer Hand

Hauptstrasse 309
3762 Erlenbach i.S.
www.arnaldi.ch
info@arnaldi.ch
Tel. 033 681 00 20

Rutronic
Storen + Sonnenschutz

Ihr regionaler Storenfachmann für Neumontagen und Reparaturen von Sonnen-, Wetter- und Einbruchschutz.

033 681 18 88 rutronic.ch

Sonder-Verkauf

links oder rechts stellbar
echt Leder! ~~2'225.-~~ 1'690.-

~~6'144.-~~ 4'990.-

1'757.- 1'290.- 3'815.- 2'790.-

195 cm hoch
~~407.-~~ 285.- ~~577.-~~ 399.-

Stuhl 125.- Tisch 80/160 499.-

~~689.-~~ 399.-

160x200 cm ~~1'499.-~~ 999.- 140x200 cm ~~1'459.-~~ 959.-

Unser "ganz Jahres Renner":
Matratze Relax, soft, med, firm
90x200 cm 795.-

möbel + budget-möbel
werthmüller
rybruggstr. 5, frutigen
033 671 13 54
82508

Baupublikationen

Lenk Baupublikation

Gesuchsteller: **Brodmann Andrea und Andreas**, Im Hinterstück 26, 4107 Ettlingen

Projektverfasser: Brodmann Andrea und Andreas, Im Hinterstück 26, 4107 Ettlingen

Bauvorhaben: Aufstellen Wärmepumpe
Standort: Oberriedstr. 95a, Parz. Nr. 4329
Nutzungszone: Wohnzone 2

Beanspruchte Ausnahme: Unterschreiten Grenzabstand, Art. 2 GBR

Einsprachefrist: 20.2.2023

Aufgestellte: Bauverwaltung Lenk und unter www.portal.ebau.apps.be.ch

Es wird auf die Gesuchakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen. Lastenausgleichsbegehren die innerhalb der Einsprachefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Abs. 3 Bst. g BewD).

Bauverwaltung Lenk
LEN23019002

Simmentaler Anzeiger

Hier wird Ihr Inserat gesehen

Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis
033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch

Baupublikationen

St. Stephan

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Burri Christian und Sabine**, Wydigasse 21, 3772 St. Stephan
 Projektverfasser: Gobi Bau, Gstaadstrasse 79, 3792 Saanen

Parzelle-Nr. 321
 Standort: Wydigasse 21a, 3772 St. Stephan

Zone: Landwirtschaftszone
 Bauvorhaben: Abbruch bestehende Scheune und Neubau Scheune mit Güllegrube

Nutzungsart: Landwirtschaft

Bauart: Beton- und Holzkonstruktion

Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone, Art. 24ff RPG; Überschreitung Gebäudehöhe, Art. 52 GBR; Überschreitung Gebäudelänge, Art. 52 GBR

Gewässerschutzzone: A₁

Gewässerschutzmassnahmen: Versickerung Dachwasser, Jauchekasten

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung St. Stephan

Lenkstrasse 80, 3772 St. Stephan

Auflage- und Einsprachefrist : Montag, 13. Februar 2023

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verfallen (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Bauverwaltung St. Stephan
ST.23012001.1/2

Zweisimmen

Bau- und Ausnahmepublikation

Baugesuchsteller: **Samuel Eduard Balmer-Boppard**, Beisatz, 3537 Eggwil
 Projektverfasser: Matthias Balmer, Kramgasse 35, 3011 Bern

Bauvorhaben: Sanierung der Zufahrt zur Alp Vehsattel auf der bestehenden Trasse (Länge ca. 380m)

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen
 Standort: Blankenburg, Vehsattel, Parzelle Nr. 1392

Baugebiet: Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahmen:

- Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes
- Unterschreiten des Waldabstandes

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Zweisimmen, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen und elektronisch unter www.portal.ebau.apps.be.ch

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amtshaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 13. Februar 2023

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die Verpflockung/Spraymarkierung verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verfallen (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

s2.2

Zweisimmen

Bau- und Ausnahmepublikation

Baugesuchstellerin: **Einwohnergemeinde Zweisimmen**, Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Projektverfasserin: Theiler Ingenieure AG, Hübelstrasse 14, 3770 Zweisimmen
 Bauvorhaben: Ersatz der bestehenden Leitungen für Kanalisation, Wasserversorgung und BKW auf einer Länge von ca. 208 m

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen
 Standort: Zweisimmen, Oberriedstrasse Nr. 12 bis 31, Parzellen Nrn. 170, 289, 464, 477, 589, 927, 1747, 2580 und 2848

Baugebiet: Wohnzone W2A und Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahmen:

- Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes
- Eingriffe in die Ufervegetation
- Unterschreiten des Waldabstandes
- Unterqueren eines Gewässers
- Unterschreiten des Gewässerabstandes

- Unterschreiten des Strassenabstandes

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte:

- Ufervegetation
- Objektschutzwald Bund
- Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Zweisimmen, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen und elektronisch unter www.portal.ebau.apps.be.ch

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amtshaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 13. Februar 2023

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die Verpflockung/Spraymarkierung verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verfallen (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Stv. Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: Thomas Blum

s2.2

Boltigen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Tamara und Kilian Eschler**, Oeschseitenstrasse 11, 3770 Zweisimmen

Projektverfasserin: Grünenwald Architektur AG, Oberriedstrasse 13, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Teilabbruch und Wiederaufbau bestehendes Wohnhaus

Nutzungsart: Wohnung (Erweiterung ohne Nutzungsbeschränkung)

Standort / Zone: Ried 674, Boltigen / Landwirtschaftszone

Parzelle Nr. 290

Betroffene Schutzzonen/-objekte: Keine / Keines

Ausnahme: Bauen ausserhalb Baugebiet, Art. 24 ff. RPG

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung, Vijelimatte 281h, 3766 Boltigen

Auflage- und Einsprachefrist bis 13.02.2023

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind

schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verfallen (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Boltigen
BOL.23012001

Erlenbach

Baupublikation

Gesuchsteller: **Micha Gafner**, Stückli 302e, 3762 Erlenbach i. S.

Bauvorhaben: Veränderung Dachneigung von 18° auf 24° und Ausbau des Dachgeschosses

Standort: Stückli 302e, 3762 Erlenbach i. S., Parzelle Nr. 1565

Zone: Wohnzone W1

Dach: Satteldach, DN 24°, Ziegel dunkelrot, PV-Anlage

Gewässerschutzmassnahmen: Anschluss Kanalisation und Versickerung Dachwasser bestehend

Ausnahme: Art. 46 GBR, Überschreiten Gebäudehöhe

Auflage- und Einsprachefrist: 20.2.2023

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Erlenbach i. S.

Auflage auch in eBau: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/publicinstances?municipality=20576>

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (Art. 30 und 31 Baugesetz). Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verfallen (Art.31, Abs. 4, Bst. a Baugesetz).

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

ERL.23019003

Wimmis

Baupublikation

Gesuchsteller und Projektverfasser: **Hänggeli Immobilien GmbH**, Zelglistrasse 6, 3608 Thun

Standort: Wimmis, Hofitgasse 2, Parzelle 301, Mischzone C Dorfkernzone, schützenswertes K-Objekt

Bauvorhaben: Einbau eine Wohnung im DG mit Lukarne; Energietechnische Sanierung EG und OG; Anschluss an Wärmeverbund

Ausnahmen: keine

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis

Auflage- und Einsprachefrist: 19. Januar bis und mit 20. Februar 2023

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich begründet und im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Wimmis

WIM.23019002

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Hoxha Bilal**, Steinacherweg 10, 3646 Einigen

Projektverfasser: Schmocker Architekten AG, Thunstr. 10, 3672 Oberdiessbach

Bauvorhaben: Sanierung und Aufstockung Wohnhaus, Ersatz Ölheizung durch aussen aufgestellte Wärmepumpe

Standort: Höhenstrasse 4, 3646 Einigen Parz. Nr. 5813

Zone: W2S

Bauart: Stahlbeton- Mauerwerkkonstruktion / Verputz gebrochenes Weiss

Bedachung: Satteldach, Ziegel grau / PV-Anlage Indach

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 20. Februar 2023

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/publicinstances?municipality=20898>

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI.23019003

RAIFFEISEN



Roger Hubler, Vermögensberater

Aufwärtstrend hält an

Man könnte meinen, die Anleger haben zum Jahreswechsel die Löschttaste gedrückt. Die hohe Inflation, die restriktive Geldpolitik und die schwächelnde Konjunktur sind quasi abgehakt. Entsprechend setzten die Aktienmärkte ihren Aufwärtstrend diese Woche über weite Strecken fort – angesichts der Veröffentlichung der neuesten US-Inflationsdaten jedoch weniger schwungvoll. Der Swiss Market Index (SMI) verzeichnet gegenüber Jahresanfang mittlerweile ein Plus von über 5%. Wie es nun mittelfristig an den Börsen weitergeht, wird massgeblich von den Geschäftszahlen der Unternehmen und deren Guidance abhängen. Unserer Meinung nach sind die Gewinnzuschätzungen der Analysten immer noch zu optimistisch. Dies birgt Enttäuschungspotenzial. Eine Rekordmarke hat der Bauchemiehersteller Sika im Geschäftsjahr 2022 gesetzt: Der Umsatz kletterte auf über 10 Milliarden Franken. Ebenfalls Rekordumsätze erzielten u-blox und Bossard. Während der Halbleiterspezialist aber weiterhin steigende Umsätze erwartet, wobei die Wachstumsraten allerdings wieder auf dem Niveau der historischen Durchschnittsraten liegen werden, hält sich der Industriezulieferer beim Ausblick auf das laufende Jahr bedeckt. Für eine herbe Enttäuschung sorgte Logitech. Der Computerzubehörhersteller erlitt im dritten Quartal des Geschäftsjahres 2022/23 einen Gewinnbruch und revidierte in der Folge seine Guidance nach unten. Die Aktie quittierte dies mit einem Taucher um bis zu 17%. Nächste Woche gewähren dann Lindt & Sprüngli, Geberit und Huber + Suhner Einblick in ihren Geschäftslauf. Besonderes Augenmerk liegt auch hier auf den Prognosen der Unternehmen.

Devisen	
EUR / CHF	1.002
USD / CHF	0.925
GBP / CHF	1.131
Rohstoffe	
Gold 1 kg	57'021
Silber 1 kg	720
Oil (Brent)	85.02

Derweil sind chinesische Aktien wieder gefragt. Der Hang Seng Index verzeichnet im neuen Jahr ein Plus von über 8%. Er setzt damit seine seit Ende Oktober laufende Erholung fort (+46%). Auslöser ist primär die Abkehr Chinas von seiner Null-Covid-Strategie. Nichtsdestotrotz bewegt sich der Hang Seng immer noch unter seinem Corona-Tiefstand.

Der US-Dollar ist diese Woche zum Schweizer Franken zwischenzeitlich auf ein 10-Monatstief bei 0.9161 gefallen. Gründe sind der nachlassende, aber weiterhin hohe Inflationsdruck in den USA sowie die zuletzt rückläufigen Markterwartungen in Bezug auf weitere Zinserhöhungen durch die Notenbank Fed. Dem Euro hingegen gelang erstmals seit letztem Juli der Sprung über die Marke von 1.00 Franken. Aufwind bescheren der Gemeinschaftswährung die nicht mehr ganz so trüben Konjunkturaussichten, wozu vor allem die deutlich gefallen Erdgaspreise und die gut gefüllten Gasspeicher beitragen.

Mehr Research Publikationen finden Sie hier:



Aktienmärkte	
SMI	11'324
Dow Jones	34'227
Dax	15'106
Nikkei	25'822
Top 3 SMI 2023	
Richemont	15.18%
Geberit	13.94%
Credit Suisse	13.06%
Flop 3 SMI 2023	
Logitech	-11.18%
Roche	0.41%
Zurich	0.59%

Quelle 16.1.2023: raiffeisen.ch/boerse

RAIFFEISEN

www.raiffeisen.ch/boerse

Leserbild im Simmentaler Anzeiger



Morgenstimmung mit Morgenberghorn

Eingesandt: Otto Meier, Spiez

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.-. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis. Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.



SPI.23019003

Wohnungen – Diverse



EXKLUSIVES VILLA CASA ANGEBOT

Sie möchten wissen, wie viel Wert Ihre Liegenschaft hat?
Villa Casa ist Ihr Partner für eine ausführliche Marktwertbeurteilung.

Infos unter: 033 655 03 03 und villa-casa.ch

Diverse

Zu vermieten in **Aeschi** ab März 2023

geräumige, neu ausgebaute 2½-Zimmer-Dachwohnung

verglaster Balkon, eigene WM, 5 min zu ÖV und Dorfzentrum, Fr. 1400.– exkl. NK

Telefon 033 654 50 85

Wir renovieren Ihre Fensterläden

aus Aluminium und Holz (egal welcher Zustand). Wir holen sie bei Ihnen ab, reparieren und streichen sie und bringen sie wieder zurück.

Aktion im Januar

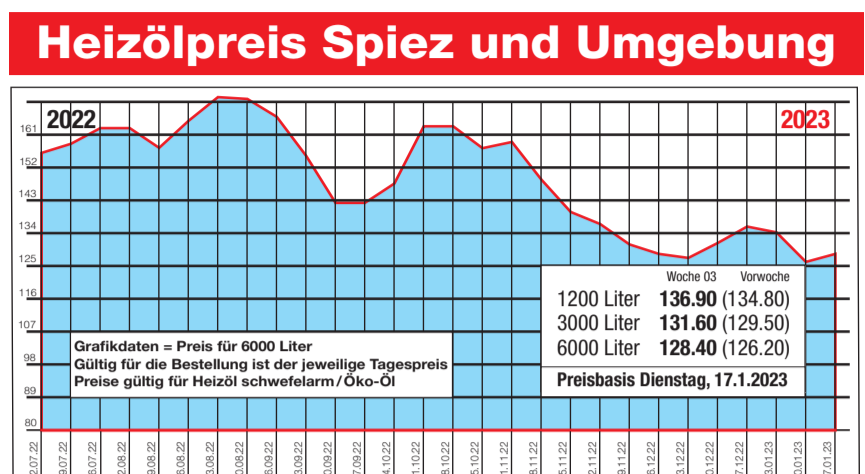
20% Rabatt

Rufen Sie uns an, unter **079 510 33 22, AC-Reno.ch**

AC-Reno AG, Bosch 81, 6331 Hünenberg

Ihr Malergeschäft

Wir machen Ihnen gerne einen Gratis-Kostenvoranschlag.



Wimmis

Zu vermieten per 1.3.2023 oder nach Vereinbarung

Büroraum, 34 m²

Bahnhof Nord 4a, 3752 Wimmis Stock / MZ inkl. NK Fr. 650.–

Anfragen unter 079 453 61 87 (B. Krebs) oder 079 267 90 25 (R. Müller)

Zu kaufen gesucht im Gebiet **Spiez**:

3-4½-Zimmer-Wohnung

Telefon 076 348 45 40

Inserate + amtliche Mitteilungen: anzeiger@ilg.ch

Redaktionsschluss: Montag, 17.00 Uhr www.simmentaleranzeiger.ch

oiltrans ag

Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region

Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93 www.oiltrans.ch



Zu kaufen gesucht

3½-Zimmer-Wohnung

mit Parkplatz und Balkon.

Tel. 033 654 00 03



Ihr Schweizer Gewerbe
in-der-Schweiz-gekauft.ch

KONSUMENTEN SCHUTZ engagiert. unabhängig.

KonsumTIPP

Gibt es ein Recht auf Umtausch?

Gekaufte oder geschenkt erhaltene Waren umzutauschen, ist in der Schweiz schon fast eine Selbstverständlichkeit. Im Gegensatz zur EU gibt es in der Schweiz dafür aber keine gesetzliche Grundlage. Somit besteht kein Rechtsanspruch auf eine Rückgabe oder einen Umtausch. Die Konsumentinnen und Konsumenten sind in der Schweiz also auf die Kulanz der Anbieter angewiesen. Damit ein Umtausch eher klappt, müssen Sie unbedingt den Kaufbeleg/die Bestellbestätigung aufbewahren – auch bei Geschenken. Klären Sie vorher ab, wie es mit den Umtauschbedingungen aussieht. Falls Sie eine Auswahlmöglichkeit für ein Produkt haben, wählen Sie den Anbieter mit den kundenfreundlichsten Rückgabe-/Umtauschbedingungen aus. Lassen Sie sich bei kleineren Läden das Umtauschrecht bestätigen und am besten schriftlich auf den Kassensbon geben. Die Ware sollte ausserdem möglichst in der Originalverpackung bleiben und bei Kleidung sollten die Etiketten noch vorhanden sein. Ein Geschäft kann die Ware nur weiterverkaufen, wenn sie in einwandfreiem Zustand ist. Weitere Infos in unserem Online Ratgeber: www.konsumentenschutz.ch/onlineRatgeber.

Stiftung für Konsumentenschutz, Bern, Tel. 031 370 24 24, www.konsumentenschutz.ch

Spiez und Umgebung

Zu vermieten per sofort, schöne

3½-Zimmer-Wohnung

im **Terminus Spiez** (Migros)

MZ: Fr. 1600.–, NK Fr. 300.–
EH Platz Fr. 120.–

Auskunft:
Telefon 033 755 19 16
Natel 079 656 19 68

Zu kaufen gesucht

FERIENWOHNUNG im Kanton Bern/Wallis

mit dem Auto erreichbar.

Tel. 032 313 10 55

UMZÜGE + TRANSPORTE

- Entsorgung
- Reinigung
- Lagerung

Bürki Umzüge + Transporte

079 311 00 65 Spiez

buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

Grossauftrag für das Berner Oberländer KMU in der Telli-Siedlung (AG)

Publireportage

Wenger Fenster AG saniert in Rekordzeit die Fenster einer der grössten Siedlungen der Schweiz



Fenstersanierung in Rekordzeit

Die Telli-Blöcke in Aarau gehören zu den grössten Siedlungen der Schweiz und gelten aufgrund ihrer gewaltigen Dimensionen als «Stadt in der Stadt». In den letzten zwei Jahren fand dort eines der umfangreichsten Sanierungsprojekte des Landes statt. Den Zuschlag für die Erneuerung der Fenster erhielt nicht etwa ein Grossunternehmen aus der Schweiz oder dem Ausland, sondern ein Familienbetrieb aus dem Berner Oberland. Die Firma Wenger Fenster AG aus Wimmis hat innerhalb von Rekordzeit die Fenster von 581 Telli-Wohnungen erneuert. Der Abschluss des aussergewöhnlichen Auftrags fand Ende 2022 im 90. Jubiläumsjahr des KMU statt.

Entscheidende Schnittstelle

Weil die Mieter ihre Wohnungen nur für jeweils zehn Tage verliessen, gab es einen extrem engen Zeitplan. Eine enorme Herausforderung, denn die Arbeiten an Fenster und Wandelementen hängen eng miteinander zusammen, mussten aber von unterschiedlichen Spezialisten und damit verschiedenen Unternehmen ausgeführt werden. Die Schnittstellen waren somit ein

Knackpunkt des Projekts. «Wir haben uns deshalb mit zwei aargauischen KMU, dem Zimmereiunternehmen Schäfer Holzbautechnik AG sowie der Schreinerei Hauri AG, zusammengeschlossen und die planerischen Details für die Ausschreibung gemeinsam ausgearbeitet», erklärt Stefan Bättig, Verkaufsleiter der Wenger Fenster AG. Die Schreinerei Hauri AG wurde zudem durch die Schreinerei Heim AG unterstützt. Die Gesamtplanung lag jedoch alleine bei der Wenger Fenster AG unter der Leitung von Markus Linder. Mit diesem einzigartigen Konzept und der Qualität der Holzfenster konnte das Oberländer KMU die Bauherrschaft überzeugen. 6500 Fenster hat das Berner Oberländer Familienunternehmen für das Telli produziert und verbaut. Basis der Telli-Fenster war das Wenger Fenster Modell «Niesen», ein reines Holzfenster mit Dreifachverglasung, das energetisch optimiert ist und an die Bedürfnisse der denkmalgeschützten Überbauung angepasst wurde. 759 Tonnen Material hat alleine die Wenger Fenster AG im Telli verbaut, was in über 80 Lastwagenanhängerzügen von Wimmis nach Aarau transportiert werden musste. Wenn man sich diese Dimensionen vor Augen führt, wird klar, wie viel Einfluss die Wahl von Schweizer Produkten auf die Nachhaltigkeitsbilanz hat.

Wenger Fenster AG – 90 Jahre Erfolgsgeschichte

Das Berner Oberländer Familienunternehmen Wenger Fenster AG wurde 1932 von Alfred Wenger in Blumenstein als Einmannbetrieb gegründet. 1963 übernahmen die Söhne Alfred und Ernst Wenger den Betrieb und begannen mit der Fensterproduktion. 1974 konnte das mittlerweile auf 20 Mitarbeiter angewachsene Unternehmen in der Leimern in Blumenstein eine neue Produktionshalle in Betrieb nehmen. Anfang der 90er-Jahre wurde der Platz für das stetig wachsende KMU zu knapp, ein weiterer Ausbau des Standorts Blumenstein war jedoch nicht möglich. Die Übernahme der Dänzer Fenster AG in Wimmis erwies sich als Glücksfall: Ab 1. Januar 1994 verlegte die Wenger Fenster AG ihren Hauptproduktionsstandort nach Wimmis. Der Standort Blumenstein ist bis heute in Betrieb und wird für die Fertigung von Sonderelementen, wie beispielsweise spezielle Schiebetüren genutzt. 1996 erfolgte die Patentanmeldung der neuen Fenstergeneration mit dem Namen «Eiger», die zum Lieblingsprodukt der Kunden wurde. 2006 hat die Wenger Fenster AG den Produktionsstandort in Wimmis mit einem Anbau erweitert. Heute beschäftigt das KMU rund 120 Mitarbeitende.



Wenger Fenster AG
Chrümigstrasse 32
3752 Wimmis
Tel. 033 359 82 82
www.wenger-fenster.ch



Baupublikationen

Spiez

Baupublikation

Bauherrschaft / Projektverfasserin: **Wasserversorgungsgenossenschaft der Gemeinden Aeschi und Spiez**, Faulenbachweg 11a, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Neuanschluss Hauptleitung Wasserversorgung ab Dorfgässli 2 bis Allmendweg Faulensee (Länge: 50 m). Standort: Dorfgässli 2 bis Allmendweg, Faulensee, Parz. Nrn. 191, 192 und 1734, Koordinaten: von 2'620'129 / 1'169'330 bis 2'620'088 / 1'169'308, Zone: Strassenparzelle / Wohnzone 2 W2, Ortsbilderhaltungsgebiet, Gewässerschutzbereich Au

Auflage- und Einsprachefrist: 13. Februar 2023

Auflagestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern (www.portal.ebau.apps.be.ch).

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental

SP123012002

Spiez und Thun

Baupublikation

Gesuchstellende: **Daniel und Melanie Beutler**, Strättlühügel 19b, 3645 Thun-Gwatt

Projektverfasserin: Antoniotti Bauplanung GmbH, Falkenweg 7, 3634 Thierachern

Standort: Strättlühügel 19b
Zone: BR 2002 und BR 202X: Wohnen W2 Parzelle Nr. 2578 Thun - Strättligen

Bauvorhaben: Erstellen eines Carports mit 1 Parkplatz und 2 Veloabstellplätzen. Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreiten des minimalen Strassenabstands (Art. 31 BR 202X Thun)

Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Anschluss an Gemeindekanalisation/ARA bestehend; Das Oberflächenwasser wird vor Ort versickert.

Zone: B

Auflageort: www.thun.ch/baupublikationen sowie im Bauinspektorat der Stadt Thun

Einsprache stelle: Bauinspektorat der Stadt Thun, Industriestrasse 2, 3600 Thun

Auflage- und Einsprachefrist bis: 13. Februar 2023

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel). Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeinde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, wirken (Art. 31 Baugesetz). Allfällige Kollektiveinsprachen oder vervielfältigte Einzeleinsprachen sind nur gültig, wenn die Person oder die Personengruppe angegeben ist, welche die Einsprache gruppe rechtsgültig zu vertreten befugt sind (Art. 35b BauG)

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:

Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Bauinspektorat der Stadt Thun

s3.2

Öffentliche Auflagen

Öffentliche Auflage Wasserbaugesuch

(kommunales Wasserbaubewilligungsverfahren)

Die Schwellenkorporation Diemtigtal legt gestützt auf Art. 30 ff. des Wasserbaugesetzes vom 14. Februar 1989 (WBG) das Wasserbaugesuch (kommunales Wasserbaubewilligungsverfahren) für das untenstehende Vorhaben auf. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind innert der Auflagedauer schriftlich und begründet bei der Auflagestelle einzureichen.

Gemeinde: **Diemtigen**

Wasserbauträger: Schwellenkorporation Diemtigtal
Gewässer: Fildrich

Ort: Tiermatten

Koordinaten: 2'604'170, 1'159'300

Vorhaben:

Revitalisierung Fildrich, Tiermatten
Das Revitalisierungsprojekt umfasst eine Aufweitung des Gerinnes mit ökologischer Aufwertung des Gewässers auf einer Länge von 350 m.

- Beanspruchte Ausnahmen:
 - Rodung und Ersatzaufforstung (Art. 5 – 7 WaG, Art. 19 KWaG)
 - Nichtforstliche Kleinbauten/-anlagen (Art. 16 WaG, Art. 35 KWaV)
 - Unterschreiten Waldabstand (Art. 17 WaG, Art. 25 – 27 KWaG)
 - Gewässerschutzbewilligung (Art. 11 KGSchG)
 - Fischereirechtliche Bewilligung (Art. 8 - 10 BGF)
 - Eingriffe in Bestände geschützter Pflanzen (Art. 19 und 20 NschV)
 - Eingriffe in die Ufervegetation (Art. 22 Abs. 2 NHG)
 - Eingriffe in Bestände geschützter Tiere (Art. 20 NHG, Art. 25 – 27 NschV)
 - Bauen ausserhalb der Bauzone Art. 24 RFG i.V.m. Art. 5 WBG Art. 30 Abs. 3 WBG

Rodung: 2'583 m² Wald (temporär 1'798 m², definitiv 785 m²)
Ersatzaufforstung: 2'685 m² Wald

Auflage- und Einsprachefrist: 19.01.2023 bis 20.02.2023

Auflage- und Einsprache stelle: Gemeindeverwaltung Diemtigen

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind **innert der Auflage- und Einsprachefrist** schriftlich und mit Begründung der Einsprache stelle einzureichen.

Einspracheberechtigt sind Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer oder andere Personen, die ein schutzwürdiges Interesse haben (Art. 24 WBG). Das gleiche Recht kommt den nach der Bundes- oder nach der Baugesetzgebung befugten Organisationen und Behörden zu.

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Im Namen der Schwellenkorporation Diemtigtal
Oberingenieurkreis I
Tiefbauamt des Kantons Bern

s5.3

IMPRESSUM

Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.

Auflage: 15 178 Expl. (WEMF-beglaubigt 2022).

Inseratannahme: Verlag Ilg AG, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online www.simmentaleranzeiger.ch.

Insertionspreise: mm-Tarif schwarz-weiss 0.85 – Titels. 1.04 / mm-Tarif farbig 1.28 – Titels. 1.60

Mindestgrösse: 2-sp / 30 mm (Fr. 51.00 Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 7,7% MWST)

Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.

Annahmeschluss: Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.

Allgemeines: Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuzuschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.

Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstörende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten. Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).

Abonnementspreise: 3 Mte. Fr. 48.–, 6 Mte. Fr. 58.–, 12 Mte. Fr. 93.–, (Preise inkl. Mwst.)

Inserate-Kombis: Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus 4 Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- u. Interlakner Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmental und Thun. Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.

anzeigerkombi4+1

Wer gut kombiniert, zieht günstig weite Kreise: Lassen Sie Ihr Inserat bequem in mehreren Anzeigern erscheinen.

Wählen Sie eine beliebige Kombination folgender amtlicher Anzeiger im Berner Oberland:

Thuner Amtsanzeiger	57'004 Exemplare
Anzeiger Interlaken	26'179 Exemplare
Simmentaler Anzeiger	15'052 Exemplare
Frutiger Anzeiger	10'597 Exemplare
Anzeiger von Saanen	4'576 Exemplare

Inseratepreise berechnen unter: www.beokombi.ch



Kirchliche Mitteilungen

Sonntag, 22. Januar 2023

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk

Donnerstag, 19. Januar, 14 Uhr, Senioren-Nachmittag im KGH, «An stillen Wassern im Berner Oberland» mit Pfr. Robert Schneider und Zvieri des Landfrauenvereins. 20.15 Uhr, Probe des Jodlerklubs.
Freitag, 20. Januar, 20 Uhr, Gottes Wort, Löwenzentrum Lenk.

Sonntag, 22. Januar, 16 Uhr, Gottesdienst zur Vesperzeit mit Pfrn. Theresa Rieder und Organistin Ada van der Vlist Walker sowie Anita Meier.

Montag, 23. Januar, 13 Uhr, Spielnachmittag für Seniorinnen und Senioren im Kirchgemeindehaus. Keine Anmeldung erforderlich.

Dienstag, 24. Januar, 19.30 Uhr, Probe des Kirchenchors.
Bereitschaftsdienst: Pfrn. Theresa Rieder 033 733 36 56 oder 079 400 93 47. www.kirchelenk.ch.

St. Stephan

Donnerstag, 19. Januar, 13.30 Uhr, Kirchenraum Matten, Seniorentreff.

Donnerstag, 19. Januar, 14.00 Uhr, Andacht im Altersheim Dorfmatte AG mit Pfrn. Stefanie Gilomen.

Sonntag, 22. Januar, 9.45 Uhr, Kirchenraum Matten, Gottesdienst zur Jahresverlosung mit Pfrn. Stefanie Gilomen. An der Orgel Ada van der Vlist Walker.
Sonntag, 22. Januar, 10.00 Uhr, Schulhaus Fermel, Sonntagsschule.

Mittwoch, 25. Januar, 13.30 Uhr, Hortraum Moos, Seniorennachmittag, Kurt Kunz zeigt Bilder aus Afrika. Taxidienst: Fränzi Rösti Tel. 079 362 72 31.

Bereitschaftsdienst bis 22.1.: Pfrn. Stefanie Gilomen Tel. 033 722 14 14 / 079 234 29 16. Ab 23.1. – 30.1.23.: Pfr. Reinhard Frische Tel. 027 530 04 84/079 559 09 80.

Zweisimmen

Sonntag, 22. Januar, 9.30 Uhr: Gottesdienst, Pfr. Stefan Lobsiger.

Donnerstag, 26. Januar, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche.

Bei Abdankungen wende man sich an Pfr. Stefan Lobsiger, Tel. 079 577 12 69.

Boltigen

Samstag, 21. Januar, 9–11.30 Uhr: KiKiBo in der Kirche, mit Pfarrer Christof Mudrack und Team.

Sonntag, 22. Januar: Kein Gottesdienst.
Dienstag, 24. Januar, 19.00 Uhr: KUV 8. Klasse im KG-Haus.

Pikettdienst: Pfarrer Christof Mudrack, 033 773 60 23.

Oberwil

Sonntag, 22. Januar: Einladung zu Kirchen- und Gottesdienstbesuchen in den Nachbargemeinden.

Mittwoch, 25. Januar um 10 Uhr: Gottesdienst im Altersheim Solina, Spiez, mit Pfarrer Alexia Zeller und Regula Bürgin, Klavier.
(Zum Gemeindeleben: www.kircheoberwil.ch).

Därstetten

Do, 19.1., 13.30-16.30 Uhr: Dritter KUV-Nachmittag der 5. Klässler im «Wöschhüsi»

Sa, 21.1., 13.30-16.30 Uhr: Simmechind. Treffpunkt: «Wöschhüsi». Mitbringen: Finken, Winterkleider, Bob usw.

So, 22.1., 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfr. Daniel Guggisberg, der Organistin Doris Feuz und der Sigristin Silvia Meyes. Der Gottesdienst findet im «Wöschhüsi» statt. Anmeldung für Fahrdienst: Therese Rippstein 079 259 14 00.

Erlenbach

Donnerstag, 16:00 Uhr: Gottesdienst im Alterszentrum Lindenmatte, Sonntag, 09:30 Uhr: Gottesdienst (Pfrn. Helma Wever, Organistin Kathrin Bratschli)
Zuständig für Abdankungen: Pfrn. Helma Wever, Tel. 033 681 12 33.

«Worte & Musik zum Sonntag» unter www.kirchgemeindeerlenbach.ch.

Diemtigen

Sonntag, 10.00 Uhr: Gottesdienst im Schulhaus Wiriehorn mit Mila Artemieva, E-Piano und Pfrn. Petra Freyer. Dienstag, 24.1., Konfunterricht im Pfarrhaus Diemtigen: Sekundarschüler von 15.00 – 16.30 Uhr, Realschüler 16.45 – 18.15 Uhr; Leitung: Pfr. D. Guggisberg.

Wimmis

22. Januar, 9.30 Uhr, Allianz Gottesdienst Pfarrer Sarah von Schuckmann-Müller, Pastor Frank Bigler, Hauskreisleiter Werner Weber; Markus Aellig, Orgel. Klavier + Gesang Stefanie Angehrn + Mariana Lüthi
Sonntagstreff – Kinderkirche am Sonntagmorgen.

Gemeinsamer Start in der Kirche, danach beginnt das Programm für die 2jährigen bis Mittelstufenkinder in der Pfrundschüür. Ohne Anmeldung. Anschliessend Teiletete in der Pfrundschüür.
Predigttaxi: Martin Graf, 079 371 98 14. Anmeldung bitte bis Samstag, 21. Januar, 18.00 Uhr. Weitere Informationen www.wimmis.ch/Kirchgemeinde.

Gesamtkirchgemeinde Spiez

Spiez

Mi. 25.01.23
19.30 Uhr: Gebetswoche für die Einheit der Christen im Zentrum Bruder Klaus. Mitwirkung: Kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez; Kathrin Heinzer, Orgel

Einigen

Fr. 20.01.23
08.45 Uhr: Gebetsfeier in der Kirche

Faulensee

So. 22.01.23
10.00 Uhr: Familienfreundlicher Gottesdienst mit Marianne Zbinden und Barbara Büchi, Erzählerin. Mitwirkung: 2. KUV-Klasse Hofachern mit Susanne Frey, Katechetin. Musik: Emmanuel Fuchs und Jovita Wenger, Orgel. Anschliessend Kirchenkaffee.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk

Donnerstag, 19. Januar, 18.00 Uhr: Wortgottesdienst

Samstag, 21. Januar, 18.00 Uhr: Wortgottesdienst.

Sonntag, 22. Januar, 11.00 Uhr: Wortgottesdienst.

Zweisimmen

Sonntag, 22. Januar, 09.15 Uhr: Eucharistiefeier.

Dienstag, 24. Januar, 18.30 Uhr: Eucharistiefeier/Anbetung.

Spiez

Sonntag, 22. Januar, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Eucharistiefeier.

Montag, 23. Januar, 15.00 Uhr: Rosenkranz.

Mittwoch, 25. Januar, 6.30 Uhr: Frühgebet; 9.00 Uhr: Gottesdienst mit Kommunionfeier; 19.30 Uhr: Gemeinsamer Abschlussgottesdienst der Gebetswoche für die Einheit der Christen (KAS). Anschliessend Apéro.

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche

Lenk, Löwenzentrum

Freitag, 20.01., 19.00 Uhr: Abendessen als Einstieg zum Bibelverständniskurs. Anmeldungen für das Abendessen bis um 12.00 an Samuel Humm.

20.00 Uhr: «Gottes Wort – Wort Gottes» Wie verstehe ich die Bibel?

Samstag, 21.1., 19.00 Uhr: Neujahrssessen der Jugendgruppe.

Sonntag, 22.01., 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Projektstart Gemeindeentwicklung.

Evangelisches Gemeinschaftswerk

Spiez, Kornmattgasse 8

Freitag, 20.1.: 6.45 Uhr Frühgebet, 18.30 Uhr Teenietreff.

Sonntag, 22.1.: 10.00 Uhr Gottesdienst mit Kinderbetreuung, Predigt: Thomas Oesch, Musik: am Flügel Manuela Dütschler.

Dienstag, 24.1.: 20.00 Uhr Singgruppe
Mittwoch, 25.1.: 19.30 Uhr Gebet für die

Einheit der Christen, Zentrum Bruder Klaus.

Donnerstag, 26.1.: 19.30 Uhr Gebet für den Frieden.

Weitere Infos: www.egwspiez.ch und www.foryouth.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez

Unsere Gottesdienste finden aktuell um 9.00, 11.00 und 19.00 Uhr statt. Ebenso um 11.00 Uhr per Livestream. Keine Anmeldung erforderlich. Alle Infos auf www.clzspiez.ch. Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16.

BewegungPlus

Fr. 20.01., 09.00–10.00 Anbetungszeit.
Sa. 21.01., 20.00 Gottesdienst.
Mi. 25.01., 20.00 Gebetsabend.
Infos: Christian Perrette 033 773 64 03. www.bewegungplus-zweisimmen.ch.

Freie Missionsgemeinde

Oberwil

Do 19.1., Hauskreise.
Sa 21.1., 19.00 Uhr: Come In.
So 22.1., 9.50 Uhr: Gottesdienst mit Frank Köhler. 10.10 Uhr: Sonntagsschule / Kinderhort.
Infos: www.fmg-oberwil.ch.
Fragen: Pastor Frank Köhler, 033 783 00 40.

Neuapostolische Kirche

Zweisimmen, Hübelstrasse 1

Sonntag, 22. Januar, 9.30 Uhr: Gottesdienst.

Spiez, Stockhornstrasse 26

Sonntag, 22. Januar, 9.30 Uhr: Gottesdienst.

In Spiez keine Wochengottesdienste, Wochengottesdienste in Interlaken besuchen. www.bezirk-thun.nak.ch/

Jehovas Zeugen

Zweisimmen

Do., 19.1., 19.30 Uhr: 1. Chronika 1 bis 3 / Stärke dein Vertrauen in Gottes Wort
Sa., 21.1., 19.30 Uhr: Sollten Christen den Sabbat halten? (Kolosser 2:16&17)
Weitere Informationen über jw.org.

AGVS-Fahrzeugmarkt



AGVS | UPSA
Auto Gewerbe Verband Schweiz
SEKTION BERNER OBERLAND

Stationsstrasse 6
3711 Mülten
Tel. 033 676 29 18
www.agvs-beo.ch

Ratgeber: Neue Signalisationen und Verkehrsvorschriften

Velofahrer werden immer mehr bevorzugt

Mehr, sichere und bessere Velowege stehen auf der Prioritätenliste des Bundesrates ganz oben. Dagegen werden die Automobilisten weiter eingebremst.

Das neue Bundesgesetz über Fahrradwege wurde am 2. Dezember 2022 beschlossen, es trat bereits in dieser Woche in Kraft. Darin werden die Kantone zur Planung und den Bau von eigentlichen Velowegen verpflichtet. Der Bund seinerseits muss auf seinen Strassen ebenfalls Wege für die Pedaleure bauen. Dabei stehen die Sicherheit und die Trennung der Verkehrsteilnehmer im Vordergrund.

Einführung von Tempo 30

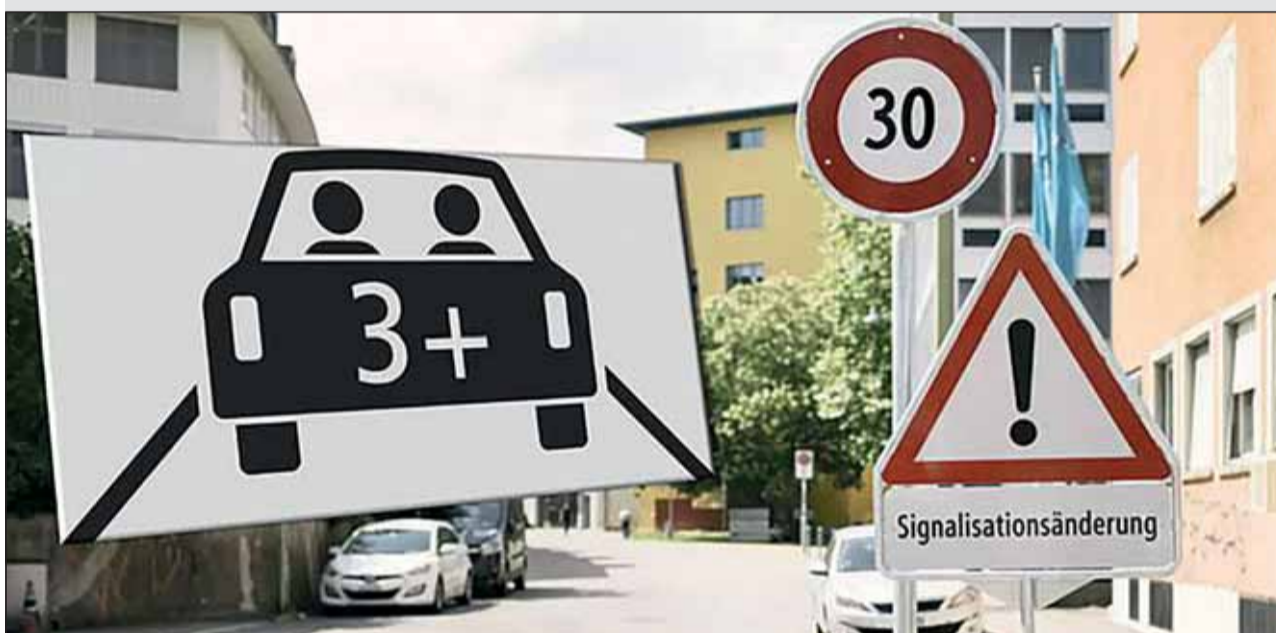
Ebenfalls unter dem Aspekt Sicherheit sollen einfachere Verfah-

ren zur Einführung von Tempo-30-Zonen eingeführt werden. Dabei benötigt die Obrigkeit keine qualifizierten Gründe mehr, sondern kann das Verfahren auch flächendeckend einleiten. Es sind weder Gutachten zur Reduktion der allgemeinen Höchstgeschwindigkeit mehr nötig. Auch die Begründungen wie besondere Gefahrensituation, Verbesserung des Verkehrsflusses, Schutz bestimmter Verkehrsteilnehmer oder Reduktion von Lärm und Schadstoffen sind hinfällig geworden.

Fahrgemeinschaften fördern

Ein neues Verkehrsschild mit dem Vermerk 3+ soll dazu führen, dass sich mehrere Personen ein Auto teilen.

Sie haben dann auf den gekennzeichneten Fahrstreifen (etwa Taxi- oder Busstreifen) Vorfahrt. Das heisst, dass bei einem zwei- oder dreiplätzigem Fahrzeug (Auto oder Motorrad) alle Plätze besetzt sein müssen um zu profitieren. Auch beim Parkieren kann das neue Mitfahrgemeinschaft-Symbol auf einer Zusatztafel zusammen mit den Signalen «Parkieren gestattet», «Parkieren mit Parkscheibe» und «Parkieren gegen Gebühr» verwendet werden. Auf so gekennzeichneten Parkflächen dürfen nur Fahrzeuge abgestellt werden, die bei der Anfahrt mindestens mit einer der Zahl auf dem Symbol entsprechenden Anzahl Personen besetzt sind. Bei der Wegfahrt zählt dies nicht. *RHO*



3+ zeigt an, wie ein Fahrzeug belegt sein muss, um 30 km/h zu fahren. *zvg*

Auto-Neuheit für das Simmental

Honda Civic: Neuling wie aus einem Guss

Der kommende Honda Civic hat mit dem bisherigen Modell nichts mehr gemeinsam. Er kommt als Schräghecksedan und mit e:HEV Hybridtechnik aus dem HR-V.

Der neue Honda Civic kommt jetzt zu uns – trotzdem wurde er in passender Kulisse im Verkehrshaus der Schweiz vorgestellt. Auf ihn darf man sich freuen, denn optisch wirkt er gestreckter. Seine Leuchteinheiten sind durchwegs in LED ausgeführt. Wir durften bereits in der 455 Zentimeter langen Europa-Version des Civic Platz nehmen,

um uns einen Eindruck vom aufgeräumten Interieur zu verschaffen. Da sitzt es sich bewuen hinter dem Lenkrad. Nach vorne geben die flachere Motorhaube und zurückgesetzte A-Säulen ein breites Sichtfenster frei. Alle Elemente sind problemlos erreichbar, ohne dass sich der Fahrer verrenken müsste. Und die Ausstattung ist in jeder Variante enorm reichhaltig, sicher und komfortabel. Die Sitzverhältnisse entsprechen vorn und hinten dem Kompaktsegment. Modernstes Infotainment und zeitgemässe Assistenten sind vorhanden. Im

Kofferraum stehen 420 Liter Volumen bereit.

Ein Antrieb für alle

Dem neuen Civic steht vorerst bloss eine Antriebsversion zur Verfügung. Das Hybridaggregat aus dem HR-V leistet 184 PS. Der Zweiliter Benziner treibt die Vorderräder allerdings meist nicht direkt an, er lädt den 72-Zellen-Akku, damit für den Elektromotor immer genügend Strom bereitsteht. Später soll noch die beliebten R-Type-Version dazukommen, welche die sportlichen Fahrer zufrieden stellen wird. *RHO*



Flacher und schlichter: Der neue Honda Civic gefällt auf Anhieb. *RHO*

Fahrbericht: Opel Astra PHEV Swiss Plus



Jetzt zu haben: Der neue Astra mit perfektem Hybridantrieb. *cj*

Der Kompakte mit gelungenem Hybrid

Opel spendiert dem Astra passend zur sportlicheren Optik einen Hybrid-Antrieb, welcher rein elektrisches Fahren ermöglicht und den Verbrauch in die Tiefe drückt.

Die sechste Generation des Opel Astra präsentiert sich in einem komplett neuen Bleckkleid. Eine zweigeteilte Front mit Matrix-LEDs, schmalen LEDs am Heck, garniert mit einem Dachkantenspoiler machen den Astra eigenständig. Die kantigen Linien setzen sich auch im Innenraum unter dem Glaspanoramadach fort: Der breite Hauptbildschirm lässt sich durch den Fahrer konfigurieren, die erstklassigen Ledersitze mit Massagefunktion lassen keine Wünsche offen, und sämtliche aktuellen Assistenten inklusive Sprachsteuerung sorgen für Komfort und Sicherheit. Hinter die Heckklappe passen zwischen 352 und 1339 Liter Zuladung.

Elektrisch Fahren oder Antriebsduett

Das Hybrid-System nutzt wenn immer möglich den Elektromotor. Dazu besitzt der Astra unter dem Kofferraumboden einen Lithium-Ionen-Akku, der ihm für rund 55 Kilometer und höchstens 135 km/h Energie liefert. Einmal vollgeladen, reicht dies im Normalfall im Nahbereich für mehrere Tage. Auch dank der hervorragenden 8-Stufen-Automatik. Wer den Astra vorausschauend fährt, summiert etwa 3 Liter Verbrauch. In allen Fahrsituationen ist der Astra verlässlich, sicher und vital. Das verleiht dem ausgezeichneten Modell einen harmonischen Gesamt-Charakter. *cj*

Technische Daten + Preis

Modell:	Opel Astra 1.6 T PHEV 180
Karosserie:	5 Türen, 5 Plätze, Sedan
Masse mm:	L: 4374; B: 1860; H: 1442
Motor:	4-Zyl., 1598 cm ³ , Turbo-B
Leistung:	110 kW/150 PS / 250 Nm
E-Motor:	81 kW / 320 Nm
Antrieb:	8-Gang aut. / Front
Verbrauch:	1,3 l 100 km, CO ₂ 30 g/km
Spitze:	225 km/h, 0-100 7,6 s.
Preis:	Fr. 46'590.–, TW: 49'270.–
Infos:	www.opel.ch

Gut gebaut: Der Opel Astra ist auch innen modernsten Zuschnitts.



Crossover-Ecke

DS4 PHEV – exklusiver Citroën

Der DS4 sorgt für viel Aufmerksamkeit. Das Interieur umschliesst den Piloten förmlich und überzeugt mit einem auf drei Screens verteilten Bedien- und Anzeige-Konzept. Angetrieben wird der DS4 von zwei Aggregaten, die zusammen 224 PS gezerieren. Zudem kann er bis zu 55 km elektrisch fahren. Sauber und ab Fr. 45'100.– zu haben.



Setzt auf Dynamik: Der DS4 mit nachladbarem Hybridantrieb passt.

Soziale Dienste

Sozialdienst Obersimmental
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen
 Öffnungszeiten:
 Mo-Fr 09.00-11.30 / 13.30-16.30 Uhr
 Mittwoch ganzer Tag geschlossen
 Termin nur nach Vereinbarung.
 Tel. 033 511 10 10; Fax 033 511 10 19
 sozialdienst@zweisimmen.ch

Stottern, Beratungsstelle bei Redeflussstörungen, VERSTA-Vereinigung für Stotternde und Angehörige
 Geschäftsstelle, äussere Bleikenstr. 1, 3775 Lenk, Tel. 033 733 07 31

Beratungsstelle Ehe - Partnerschaft - Familie Obersimmental-Saanen
 Beratung von Einzelnen, Paaren und Familien in Beziehungsfragen.
 Sprechstunden in Zweisimmen.
 Tel. Anmeldung unter: 033 951 17 84
 Mail: christian.weber@berner-eheberatung.ch

Verein XSisa - Xsundheit Simmental-Saanenland, 3770 Zweisimmen
 info@xsisa.ch - Hotline 079 134 85 98
 Montag bis Samstag 09.00 - 17.00 Uhr
 Wir bieten Anlaufstelle für Belange rund um das Gesundheitswesen allgemein. Wir suchen, vermitteln und erarbeiten Lösungen für Bedürfnisse der Menschen in der Region. Direkt, unbürokratisch, lösungsorientiert. Mehr Details siehe unter www.xsisa.ch

Eheberatung Amt Niedersimmental Thun, Frutigenstrasse 29.
 Beratung von Einzelnen, Paaren u. Familien in Beziehungsfragen.
 Sprechstunden täglich nach Vereinbarung, 033 222 56 88.

Frauenverband Berner Oberland
 Untere Hauptgasse 14, 3601 Thun
Rechtsberatung, Alimenteninkassostelle
 Budgetberatung, 033 222 42 66

VISTA Fachstelle Opferhilfe bei sexueller und häuslicher Gewalt
 Bälliz 49, 3600 Thun, 033 225 05 60
 E-Mail info@vista-thun.ch, www.vista-thun.ch
 Tel.-Zeiten Mo, Mi, Do, Fr, 9-12/14-17 Uhr
 Dienstag 9.00-12.00 Uhr
 Beratung bei psychischer, sexueller und körperlicher Gewalt; Verarbeitung der erfahrenen Gewalt; Vermittlung weiterer Fachstellen; Leistungen nach Opferhilfegesetz.
 Die Beratungen sind kostenlos, auch für Drittpersonen. Die Beraterinnen unterstehen der gesetzlichen Schweigepflicht. Tel. Anmeldung erwünscht.
 Frauenhaus Thun, 033 221 47 47

Kantonale Erziehungsberatung
 3700 Spiez, Seestr. 34, 031 635 99 00.
 Abklärung, Beratung u. Therapie bei Entwicklungs- und Verhaltensauffälligkeiten, familiären u. schulischen Problemen.

Alzheimer Bern / Berner Oberland:
 Kostenlose Beratung, Informationen zu Entlastung, Weiterbildung sowie Angehörigengruppen.
 Ihre Ansprechperson für die Region Berner Oberland: Silke Däppen, Tel. 077 437 90 10, silke.daeppen@alz.ch.

Regionaler Sozialdienst Spiez
 zuständig für Spiez, Wimmis, Reutigen, Erlenbach, Därstetten, Oberwil
 Öffnungszeiten:
 Mo/Di/Do/Fr 8.30-11.45/14.00-17.00 Uhr
 Mi vorm. geschlossen/14.00-18.00 Uhr
 Tel. 033 655 33 55, Fax 033 655 33 97
 www.spiez.ch

Kinder- und Jugendarbeit Spiez
 Kostenlose Beratung für Kinder / Jugendliche und deren Bezugspersonen. Kinder- und Jugendtreffs. Mobiles Spielangebot. Wochenplätze.
 Öffnungszeiten
 Treff, Info, Büro (Thunstrasse 6):
 Di/Mi/Do 13.30-16.45 Uhr
 Thunstrasse 6, Spiez, 033 655 08 16, kjas@gemeindespiez.ch, www.kjas.ch

UPD Bern AG
Kompetenzzentrum Kinder- und Jugendpsychiatrie
 Region Oberland, Seestr. 30, 3700 Spiez
 Telefon 033 826 02 10

aupair.ch
Sprachaufenthalte der reformierten Landeskirche
 Wir vermitteln Sprachaufenthalte in die Westschweiz, Tessin, England und Frankreich.
 Auskunft: Lisa Zeller, Hofstettenstr. 71, 3600 Thun, Tel: 077 500 10 96 E-Mail: lisazeller@aupair.ch.

LUNGENLIGA BERN
Beratungsstelle Thun
 Aarefeldstrasse 19, 3600 Thun
 033 224 04 44 / info@lungenliga-be.ch
 www.lungenliga-be.ch

PRO INFIRMIS
Beratungsstelle Oberland
 Pro Infirmis leistet und vermittelt Beratung und Unterstützung für Menschen mit geistiger, körperlicher und psychischer Behinderung und ihre Angehörigen; sie fördert und unterstützt Hilfe zur Selbsthilfe. Ihre Dienstleistungen richten sich nach den Bedürfnissen der Betroffenen und ihrer Angehörigen. Die Beratung ist freiwillig, vertraulich, kostenlos und findet nach Vereinbarung entweder auf der Beratungsstelle in Thun oder zu Hause statt.
 Pro Infirmis Bern, Beratungsstelle Oberland
 Niesenstrasse 1, 3600 Thun
 Tel. 058 775 13 00; www.proinfirmis.ch
 e-mail thun@proinfirmis.ch

Beratungs- und Rehabilitationsstelle für Sehbehinderte und Blinde des Kantons Bern
 Zähringerstrasse 54, 3012 Bern
 Tel. 031 750 51 51; Fax 031 750 51 52
 e-mail: info@brsb.ch; www.brsb.ch

Beratungs- und Rehabilitationsstelle für Sehbehinderte und Blinde des Kantons Bern
 Zähringerstrasse 54, 3012 Bern
 Tel. 031 750 51 51; Fax 031 750 51 52
 e-mail: info@brsb.ch; www.brsb.ch

Berufsberatungs- und Informationszentrum BIZ Thun
 Scheibenstrasse 11 C, 3600 Thun
 www.be.ch/biz
Infothek / Beraterische Kurzgespräche
 Informationen zu Berufs- und Laufbahnfragen, Aus- und Weiterbildungen, Adressen von Lehrfirmen, Ausleihen von Unterlagen usw.
 Öffnungszeiten Infothek: ohne Voranm.
 Di/Mi: 13.30 - 17.00 Uhr
 Do: 13.30 - 18.00 Uhr
 Tel. Auskünfte: 031 635 59 10
 Besondere Öffnungszeiten finden Sie auf unserer Homepage: www.be.ch/biz -> Die BIZ -> Standorte -> BIZ Zhun.

Beratung Jugendlicher u. Erwachsener
 Nach Voranmeldung Tel. 031 635 59 00 (Bürozeiten)
 Wir beraten Jugendliche und Erwachsene, die: vor der ersten Mittelschul- oder Berufswahl stehen; sich beruflich verändern oder neu orientieren wollen; wieder in den Arbeitsprozess einsteigen möchten; Schwierigkeiten im Arbeitsprozess oder während der Ausbildung haben.
 Jugendliche mit deren Eltern werden gerne auch in den Aussenstellen Adelboden, Saanen und Zweisimmen beraten.

Die Dargebotene Hand Tel. 143
 Tel. 143 steht für folgende Hilfeleistungen rund um die Uhr zur Verfügung: Beratungen in psychischen, sozialen und materiellen Notsituationen; Information und Erstberatung für Gewaltopfer.

Entlastungsdienst Schweiz
Zu Hause gut betreut
 Betreuung von Menschen jeglichen Alters mit einer Behinderung, chronischen Krankheit oder Demenz.
 Wir bieten Entlastung zu Hause durch spezifisch geschulte Betreuer/Innen.
 Tel: 033 336 55 60
 thun-oberland@entlastungsdienst.ch
 www.entlastungsdienst.ch

Trauerbegleitung
 - Individuelle Begleitung von Einzelpersonen, Familien, Kindern, Jugendlichen
 - Trauer- und Gesprächsgruppen für Kinder und Jugendliche einmal monatlich
 - **Trauerbox** für Schulen und Institutionen
 Kathrin Häberli, Familien-Trauerbegleiterin
 079 418 28 17, www.raumfuertrauer.ch

Anlaufstelle Überlastung Landwirtschaft (AUL)
 Kostenlose Tel.-Beratungen und Beratungen vor Ort für Menschen in schwierigen Lebenssituationen im landwirtschaftlichen/bäuerlichen Umfeld
 Tel. 079 200 00 44 Mo-Sa 8.00-20.00 Uhr
 info@aul-be.ch

PRO SENECTUTE Berner Oberland Malerweg 2, Postfach, 3602 Thun
 Tel. 033 226 60 60,
 www.be.prosenectute.ch
 e-mail: oberland@be.pro-senectute.ch
 Beratung für ältere Menschen und ihre Angehörigen.
 Telefonische Auskünfte: Montag - Freitag: 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr.
 Beratungen finden nach Vereinbarung in unseren Büros in Thun oder bei Ihnen zuhause statt.

Rechts- und Budgetberatung Frauenverband Berner Oberland
 Untere Hauptgasse 14 3601 Thun
 Tel. 033 222 42 66

Familienplanung Thun
 Die Beratungen sind kostenlos und vertraulich, auch für Minderjährige.
 Gewünschte und ungewünschte Schwangerschaft; Verhütung (Abgabe der Pille danach); Sexualität; Kollektive Beratung über Verhütung von Schulklassen.
 SpitalSTS AG Thun; Krankenhausstr. 12, C-Haus, 3600 Thun, Tel. 033 226 29 05
 www.spitalthun.ch;
 E-Mail: familienplanung@stsag.ch

Procap Thun
 Schweiz. Invalidenverband (SIV)
 Burgfeldweg 13, 3612 Steffisburg
 Tel. 033 222 09 09

Öffnungszeiten der Kontakt und Geschäftsstelle:
 Di 9-11 + 14-16 Uhr; Do 9-11 + 14-16 Uhr
 Fr 9-11 Uhr

hifidi - Hilfe in finanziellen Dingen
 Budget- und Schuldenberatung.
 Regionale Dienstleistung der Reformierten und der Katholischen Kirchgemeinde Spiez.
 Thunstrasse 34, 3700 Spiez, Telefon 033 654 52 90, info@hifidi.ch, www.hifidi.ch

Berner Gesundheit
Suchtprobleme haben immer eine Geschichte. Dies kann auch gut enden.
 Die Berner Gesundheit bietet Betroffenen und Angehörigen kostenlose Beratung bei Suchtproblemen. Vereinbaren Sie einen Termin für ein Informationsgespräch.
 Beratungen finden in Thun, Erlenbach, Frutigen, Interlaken, Meiringen und Zweisimmen statt.
 Stiftung Berner Gesundheit, Telefon 033 225 44 00, thun@beges.ch, www.bernergesundheits.ch

frabina Beratungsstelle für Frauen und binationale Paare, Laupenstr. 3, 3008 Bern, Tel. 031 381 27 01
 Mo/Di/Do/Fr 9.00-12.00 und
 Di/Mi/Do 14-15 Uhr
 e-mail: rabina@freesruf.ch

RAV Regionale Arbeitsvermittlung Spiez, Öffnungszeiten:
 Mo-Do 08.00-12.00 / 14.00-17.00 Uhr
 Fr 08.00-12.00 / 14.00-16.30 Uhr
 Tel. 031 636 03 20

Sektion Berner Oberland
Kontakt und Information bei ungeplanter Schwangerschaft für Familien und Alleinerziehende. Tel. 079 323 68 16
 sfrey@schwanger-wir-helfen.ch
 www.schwanger-wir-helfen.ch

Bernische Krebsliga
 Marktgasse 55, Pf 184, 3000 Bern 7
 Tel. 031 313 24 24; Fax 031 313 24 20
 Email: info@bernischekrebisliga.ch
 Internet www.bernischekrebisliga.ch
 Öffnungszeiten: 9-12 / 13.30-16.30 Uhr;
 Beratung bei Bedarf in Ihrer Region nach tel. Vereinbarung.

Selbsthilfe BE/Beratungszentrum Thun
 Betroffene Menschen finden sich zu folgenden Themen in Selbsthilfegruppen zusammen.
 • Somatische Krankheiten
 • Schwierige Lebenssituationen
 • Physische und psychische Beeinträchtigungen
 • Familie / Eltern / Partnerschaft
 • Sucht
 Wir beraten, vermitteln, informieren und unterstützen diskret und kostenlos.
 Öffnungszeiten:
 Mi 9.00-11.30 / 14.00-16.30 Uhr
 Do 9.00-11.30 Uhr
 Marktgasse 17, 3600 Thun, Tel. 033 221 75 76,
 E-Mail thun@selbsthilfe-be.ch

Seniorenbetreuung Home Instead Berner Oberland
 Begleitung, Unterstützung und Gesellschaft zu Hause; Hilfe im Haushalt und Begleitung ausser Haus; Alzheimer und Demenzbetreuung; Entlastung pflegender Angehöriger; Fest zugewiesene Mitarbeiterin, kein Wechsel; Krankenkassen anerkannt.
 Thunstrasse 8, 3700 Spiez, Tel. 033 847 80 60

Schweizerisches Rotes Kreuz Kanton Bern, Region Oberland
 Länggasse 2, 3600 Thun
 Montag-Freitag, 8.00-11.30 Uhr
 Telefon 033 225 00 80
 info-oberland@srk-bern.ch

beocare.ch - Entlastung Angehörige
 Wir informieren und beraten Sie über die Entlastungsangebote für Angehörige und Betreuende von älteren, kranken oder sterbenden Menschen; Wir vermitteln Ihnen ausgebildete Freiwillige für die alltägliche Betreuung, Sterbebegleitung und Sitzwache zuhause oder in Institutionen (Tag- und Nachteinsätze)
 Montag-Freitag, 8.00-11.30 Uhr
 Telefon 033 225 00 87
 info-beocare@srk-bern.ch

beocare - Bildung SRK
 Montag-Freitag, 8.00-11.30 Uhr
 Telefon 033 225 00 85
 bildung-beocare@srk-bern.ch

Rotkreuz-Fahrdienst
 Wir begleiten Sie zum Arzt, ins Spital, zur Therapie od.zum Kuraufenthalt. Melden Sie die gewünschte Fahrt nach Erhalt eines Termins, spätestens jedoch 3 Tage im Voraus an.
 Mo-Do, 8.00-11.30 Uhr & 13.30-15.30 Uhr
 Freitag, 8.00-11.30 Uhr, Tel. 033 225 00 82
 fahrdienst-oberland@srk-bern.ch

Rotkreuz-Notruf
 Allein wohnen und selbstbestimmt leben, bedeutet gerade für ältere, behinderte oder kranke Menschen Lebensqualität.
 Wir bieten Ihnen Sicherheit mit dem Rotkreuz-Notruf.
 Montag-Freitag, 8.00-11.30 Uhr
 Telefon 033 225 00 86
 notruf-oberland@srk-bern.ch

Kinderbetreuung zu Hause
 Ist die übliche Betreuung Ihrer Kinder ausgefallen? Haben Sie während Ihrer Arbeitszeit niemanden, dem Sie Ihr plötzlich erkranktes Kind anvertrauen können? Haben Sie gesundheitliche Probleme oder befinden Sie sich sonst vorübergehend in einer schwierigen Situation?
 Montag-Freitag, 8.00-11.30 Uhr
 Telefon 033 225 00 87
 kinderbetreuung-oberland@srk-bern.ch

Alkoholberatungsstelle: Blaues Kreuz
Fachstelle für Alkohol- und Suchtprobleme
 Beratungen für Betroffene, Angehörige und Arbeitgeber in Einzel-, Paar- und Familiensitzungen, sowie Selbsthilfe- und Gruppenangebote.
 Die Beratungen sind kostenlos.
 Termine nach Vereinbarung unter:
 033 222 01 77, Blaues Kreuz, Kasernenstr. 17, 3600 Thun
 e-mail: fs.thun@blaueskreuzbern.ch
 www.blaueskreuzbern.ch

Berner Schuldenberatung Spiez
 Die Berner Schuldenberatung unterstützt verschuldete Einwohnerinnen und Einwohner mit Rat und Tat. Erstberatung und Stabilisierungsmassnahmen sind kostenlos.
 Thunstrasse 34, 3700 Spiez,
 Telefon 033 221 76 30,
 www.schuldeninfo.ch

SAH Bern ETCETERA
Soziale Arbeitsvermittlung
 Krattigstr. 2, 3700 Spiez,
 Tel. 033 654 83 21
 etc.oberland@sah-be.ch
 www.etcetera-be.ch

Brauchen Sie eine Arbeitshilfe?
 Wir vermitteln Ihnen kurzfristig Hilfskräfte für Haushalt, Reinigungs- und Gartenarbeiten, für Umzüge, Räumungen, Lagerarbeiten, Versand, etcetera. Das ETCETERA ist ein Beschäftigungsprogramm des Schweiz. Arbeiterhilfswerk SAH Bern.

Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selber gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.



Traurig, aber dankbar für die Erlösung, nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter, Grossmutter und Urgrossmutter

Elisa «Liseli» Rumpf-Rubin
3. Oktober 1929 bis 11. Januar 2023

Ein erfülltes Leben hat einen friedlichen Abschluss gefunden. Dich erlöst zu wissen, ist uns ein Trost.

Unsere guten Gedanken begleiten dich:
David und Sylvia Rumpf-Bettschen mit Familie
Martin Rumpf und Sabine Schläppi mit Familie
Verena Bruni-Rumpf und Urs Studer mit Familie

Traueradresse: Verena Bruni-Rumpf, Allmend 42, 3647 Reutigen

Die Beisetzung mit Andacht am Grab, zu der Sie freundlich eingeladen sind, findet am Montag, 30. Januar 2023, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Reutigen statt. Besammlung bei der Aufbahnhalle.

Wer Liseli anders als mit Blumen ehren möchte, unterstütze bitte das Alterszentrum Bachtela Wimmis, AEK Bank 1826, 3601 Thun, IBAN CH12 0870 4018 6541 2614 9, mit dem Vermerk: Elisa Rumpf-Rubin.

Wir bitten Sie höflich, die Parkplätze beim Viehschauplatz zu benutzen.

Wenn im Kreis der Lebenswelt das Blatt zurück zur Erde fällt, kehrt es zum Ursprung nur zurück und findet dort sein stilles Glück.

Traurig, aber dankbar für die schönen gemeinsamen Jahre, haben wir am Freitag, 6. Januar 2023 Abschied genommen von meiner lieben Ehefrau, Mutter und Schwester

Irmgard Trachsler-Sigrist
23. März 1937 – 6. Januar 2023

Sie ist in ihrem 86. Lebensjahr von den Beschwerden des Alters erlöst worden.

In unseren Herzen bleibst du für immer.

Solina, 3700 Spiez

In liebem Gedenken:
Peter Trachsler-Sigrist
Marianne Christen-Trachsler
Rolf Sigrist

Traueradresse: Peter Trachsler-Sigrist, Neumattstrasse 5, 3700 Spiez

Da die Asche zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis der Natur übergeben wird, bitten wir von Blumenspenden abzusehen und den Tierpark Dählhölzli Bern zu berücksichtigen.

IBAN CH60 0079 0020 9723 0610 9, Berner Kantonalbank AG, 3011 Bern, Dählhölzli & Bärenpark, Bundesgasse 33, 3011 Bern, mit dem Vermerk: Irmgard Trachsler-Sigrist.

Todesanzeige

Was du im Leben hast gegeben, dafür ist jeder Dank zu klein. Du hast gesorgt für Deine Lieben, von früh bis spät, tagaus, tagein. Du warst im Leben so bescheiden, nur Pflicht und Arbeit kanntest Du. Mit fast allem warst Du stets zufrieden, nun schlafe sanft in ew'ger Ruh.



Traurig, mit vielen schönen Erinnerungen, nehmen wir Abschied von unserer herzensguten Mutter, meiner Schwiegermutter, Grossmutter, unserer Tante und Cousine.

Du warst immer bei allen sehr beliebt, wir vermissen Dich.

Martha Bieri-Gempeler

Für uns völlig unerwartet und schnell ist sie in ihrem 93. Lebensjahr in ihrem geliebten zu Hause friedlich eingeschlafen.

Mit viel Lebensmut durfte sie mit über zehn Jahren mit Seh- und Gehbehinderung gleichwohl noch ein angenehmes Leben verbringen.

3700 Spiez, 14. Januar 2023
Waldeggstrasse 18

In stiller Trauer:
Heinz Bieri
Charles und Dora Bieri-Segessenmann mit Heinz
Verwandte und Freunde

Traueradresse: Heinz Bieri, Waldeggstrasse 18, 3700 Spiez

Die Urnenbeisetzung findet in den kommenden Tagen im engsten Familien- und Verwandtenkreis auf dem Friedhof Spiez statt.

Man kann das Leben nur rückwärts verstehen aber leben muss man es vorwärts.
Sören Kierkegaard

Traurig, aber dankbar für die Erlösung, nehmen wir Abschied von meinem geliebten Ehegatten, unserem Vater, Schwiegervater, Grossvater, Bruder, Schwager, Verwandten und Bekannten

Ernst Eisenhut
11. August 1942 – 8. Januar 2023

Ein erfülltes Leben hat einen friedlichen Abschluss gefunden.

Dich gehen zu lassen, war schwer – aber dich erlöst zu wissen, ist uns ein Trost.

Die Trauernden:
Verena Eisenhut-Marti
Daniel und Sharo Eisenhut mit Sarah
Christian Eisenhut mit Louis
Kari und Mirjam Eisenhut mit Nalu, Lou und Anna
Verwandte und Bekannte

Traueradresse: Verena Eisenhut-Marti, Stockhornstrasse 6, 3700 Spiez

Da die Asche zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis der Natur übergeben wird, bitten wir von Blumenspenden abzusehen und im Sinne von Ernst die Krebsliga Schweiz zu unterstützen. IBAN: CH 95 0900 0000 3000 4843 9; Vermerk: Ernst Eisenhut.

Daniel Lochbrunner
Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...





Thunstrasse 72
3700 Spiez
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
3753 Oey
Tel. 033 681 03 03

Daniel Lochbrunner Yvonne Tschanz Fabian Trüssel

www.lochbrunner-bestattungen.ch



THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST

Bestatter mit eidg. Fachausweis

033 654 40 50 · thomasrubin.ch · Seestrasse 34 · 3700 Spiez



ILG AG WIMMIS
Druck und Medien



**WIR SUCHEN NICHT. WIR FINDEN.
 WAS KANNST DU UNS BIETEN?**



Hi 🙌

**Wir sind Polygrafen, Mediamatiker, Drucker,
 Verarbeiter und mehr. Und du?**

Hast du Bock darauf, dich mit deiner Arbeitslust bei uns auszutoben? Egal, ob du vom Fach oder Quereinsteiger bist. Oder ob du einfach nur das Gefühl hast, dass du zu uns passt. Sag uns, wo du dich und deine Skills einbringen kannst. Wo du Verbesserungspotenzial siehst.

Dann gehörst du vielleicht bald zu unserem Team! 🏆

Gehör für deine Ideen

Hast du eine Idee, was wir verbessern können? Lass sie uns wissen. Oder noch besser: Setz' sie doch gleich selbst um.

Zeit für dein Hobby

Work hard – play hard. Bei uns gilt Jahresarbeitszeit. Wir arbeiten bei Auftrag und wenn mal nichts läuft, dann machen wir Feierabend.

Brum Brum

Nutze unsere Firmenautos für persönliche Zwecke. Einfach fragen und losdüsen. Zum Beispiel für den Umzug. Oder auch mal am Wochenende.

Fünf Wochen Ferien

Geniesse fünf Wochen ILG-freie Zeit im Jahr. Bist du über 50? Gratuliere, du hast sechs Wochen Ferien.

Raum für Eigenverantwortung

Bei uns arbeitest du völlig eigenständig und übernimmst viel Verantwortung.

Teamwork über den Tellerrand hinaus

Für die harte Arbeit belohnen wir uns zweimal pro Monat kulinarisch.

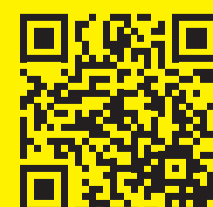
Nachhaltigkeit als Tugend

Wir kompensieren jeden Auftrag. Die CO₂-Emissionen neutralisieren wir mit hochwertigen myclimate Klimaschutzprojekten. Wenn du eine ähnliche Einstellung hast, bist du hier genau richtig.

BEWIRB DICH!

Vielleicht bist du unser Jackpot – und wir deiner.

GO FOR IT!



ANZEIGER INTERLAKEN

Der ANZEIGER INTERLAKEN erscheint wöchentlich in sämtlichen Haushalten im Verwaltungsbezirk Interlaken-Oberhasli und erreicht 39'000 Leserinnen und Leser. Unsere Redaktion benötigt per sofort oder nach Vereinbarung Unterstützung! Gesucht wird ein/e

Texter/-in 40 %

Ihre Aufgaben: Erstellen von Texten für die Rubriken «Marktnews» und «Eventkalender», Verfassen von PR-Berichten für Unternehmen und textlichen Inhalten für Websites sowie redaktionellen Beiträgen für die Seiten «Kultur» und «Sport». Zum Tätigkeitsbereich gehört auch das Redigieren von eingesandten Beiträgen für die Vereinsseite und allerhand kreative Schreibebeiträge für Füllerinserate, Kundenkorrespondenz und vieles mehr.

Sie lieben es, Texte zu schreiben. Wörter und Sätze sind für Sie wie gute Freunde. Eventuell haben Sie sogar Erfahrung im Verfassen und Redigieren von PR-Texten? Sie sind in der Lage, auch kurzfristig Inhalte abzuliefern, und lieben die Herausforderung, für unsere Kundschaft Texte mit Eindruck zu erstellen? Mühelos können Sie sich in neue Themen hineinfinden und selbstständig und termingerecht Textarbeiten abliefern?

Ihre Möglichkeiten: Sie arbeiten an zwei fest definierten Tagen pro Woche in einem modern eingerichteten Büro im denkmalgeschützten Gebäude an der Spielmatte in Unterseen direkt an der Aare. Neuste Computerperipherie, feste Arbeitszeiten und ein kollegiales, junges Team plus eigenes Korrektorat sorgen für ein professionelles und gleichzeitig motivierendes Arbeitsumfeld.

Wir bieten: Fortschrittliche Anstellungsbedingungen und eine transparente Geschäftspolitik mit mittlerweile 125 Jahren Erfahrung. Die zentrale Lage des ANZEIGER INTERLAKEN mit guter ÖV-Anbindung ermöglicht einen stressfreien Arbeitsweg. Sie übernehmen vom ersten Tag an Verantwortung und vertreten unsere beiden Redaktoren bei deren Abwesenheit.

Fühlen Sie sich von diesem interessanten Jobangebot in einem spannenden und attraktiven Umfeld angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre elektronische Bewerbung. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Michael Bühler, Geschäftsleiter, Tel. 033 828 12 03, m.buehler@anzeigerinterlaken.ch.

Anzeiger Interlaken
Spielmatte 18, 3800 Unterseen
www.anzeigerinterlaken.ch

Wir suchen in der Nähe Wimmis
Person
für Büroarbeiten und Besorgungen
(Fahrausweis)
Tel. 033 681 81 30 67572

Wir suchen DICH.....
Serviceangestellte 80-100%
(auch Quereinsteiger)
Auf 1. März 2023 oder nach Vereinbarung

Suchst du eine neue Herausforderung und hast Freude an der Gastronomie und der Arbeit im Team, bist du bei uns genau richtig.

Wir freuen uns auf deine schriftliche Bewerbung. Hast du Fragen, ruf uns an.

Restaurant Arena
Marco Stierli
Lenkstrasse 21c
3770 Zweisimmen
079 503 11 82
marcostierli@bluewin.ch



Wir brauchen Verstärkung und suchen nach Vereinbarung (m/w)

Produktionskoch 100%
Arbeitszeit 9.00-18.00 Uhr

Serviceangestellte 60-80%
Mitarbeiter Reinigung 60-80%

Wenn Sie Freude an einer vielseitigen und verantwortungsvollen Aufgabe in einem lebhaften Betrieb haben, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Gasthof Rössli Dürrenast
Frutigenstrasse 73, 3604 Thun
Telefon 079 299 27 40
kontakt@roessli-duerrenast.ch



Zur Unterstützung unseres aufgestellten Teams suchen wir:

Mitarbeiter Service (m/w) 100%
und Aushilfe Service (m/w)

Eintritt nach Vereinbarung.
Attraktive Arbeitszeiten:
Sonn- und Feiertage frei.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Foto per Mail oder Post.

Brasserie 66
Franz Terkl, Seestr. 4, 3700 Spiez
info@brasserie66.ch, 033 655 02 02

KIRCHBÜHL
HOTEL**** GRINDELWALD

Für unser persönlich geführtes Erstklasshotel an schönster Lage in Grindelwald suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung:

**Direktionsassistent
Front Office (D, E, F)**

Sie verfügen über weitreichende Führungserfahrung an der Réception und sind offen für eine neue Aufgabe in der Leitung eines kleinen Réceptionsteams sowie der eigenständigen Leitung dieser Abteilung.

Detaillierte Stellenbeschreibung:



Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

HOTEL KIRCHBÜHL ****
Kirchbühlstrasse 23
CH-3818 Grindelwald
Christian und Vera Brawand-Küng
christian.brawand@kirchbuehl.ch
Telefon 033 854 40 80



Zweisimmen

Individualkundenberater/in
80 - 100 %

Für die Raiffeisenbank Obersimmental-Saanenland, eine erfolgreiche und lokal ausgerichtete Bank mit Geschäftsstellen in Zweisimmen, Gstaad und Lenk, suchen wir eine Persönlichkeit als Individualkundenberater/in.

Was erwartet Sie?

- Umfassende, bedürfnisgerechte Beratung der Kunden in den Bereichen Finanzieren und Anlegen
- Beratung der Kunden in Fragen der Vorsorge, Anlagen, Absicherung, Pensionierung und Steuern
- Erkennen und Ausschöpfen des Kundenpotentials durch aktive und kontinuierliche Betreuung des Kundenportefeuilles
- Ausbau des bestehenden Kundenstamms durch gezielte Akquisition von Neukunden
- Gezielte Umsetzung von Vertriebs- und Marktbearbeitungsmassnahmen und Wahrnehmung repräsentativer Aufgaben

Was bringen Sie mit?

- Abgeschlossene Bankausbildung und/oder Weiterbildung im Bank- oder Finanzwesen
- Erfahrung im Finanzdienstleistungssektor in den Bereichen Finanzieren, Anlegen und Vorsorgen
- Ausgeprägtes kunden- und verkaufsorientiertes Denken
- Freude am Kundenkontakt mit hoher Servicebereitschaft und guten kommunikativen Fähigkeiten
- Sicheres und sympathisches Auftreten, Offenheit und Teamfähigkeit

Haben Sie Fragen?

Für inhaltliche Fragen zur Stelle:
Michael Dänzer
Mitglied der Bankleitung
michael.daenzer@raiffeisen.ch
033 729 12 73

Direkt zum Online-Inserat:



Weitere Stellen unter:
www.raiffeisen.ch/stellen

RAIFFEISEN



Wir sind eine Marketing-Agentur im Herzen von Gstaad. Als kleines Unternehmen stemmen wir grosse Projekte und erarbeiten stilvolle Kommunikation für eine anspruchsvolle Kundschaft.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine/n

**Printmedienverarbeiter/in oder
Produktions-Allrounder/in**
50-80%

Du verstehst es, Kundenbedürfnisse zu erfassen und lösungsorientiert umzusetzen. Dabei legst du Wert auf gute Planung, eine saubere Abwicklung und hast Spass, wenn Neues entsteht.

Deine Kernaufgaben:

- Weiterverarbeitung von Druckprodukten
- Bedienung und Wartung der Maschinen
- Qualitätskontrolle
- Lagerbewirtschaftung

Von Vorteil ist es, wenn du ein Organisationstalent bist und sowohl filigrane Handarbeit als auch die Arbeit an den Produktionsmaschinen nicht scheust.

Dich erwartet ein tolles Team, vielseitige Arbeiten und die Möglichkeit, dich weiterzubilden. Auch Quereinsteiger/innen sind willkommen.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung.
kathrin.peters@mmarketing.ch



DER OFFIZIELLE



Verlässlich, amtlich, für jedermann zugänglich!

Dieses Gütesiegel markiert unseren Simmentaler Anzeiger als staatlich anerkanntes Publikationsorgan in unserem Streugebiet – wöchentlich und in 100% der Haushalte.

Wohlfühl-Heim
BLUMENSTEIN

Das Wohlfühl-Heim bietet 14 Bewohner/innen ein Zuhause. Wir betreuen und pflegen mit Herz, Zeit und Fachwissen.

Wir suchen per 1. März 2023 oder nach Vereinbarung eine/einen

**Köchin/Koch oder
Hausfrau mit
Kochtalent 30%**

Sie arbeiten als Alleinkoch und sind zuständig für die Zubereitung von ca. 30 Mahlzeiten (inkl. Mahlzeitendienst).

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto an
WFH Alters- und Pflegeheim GmbH
Allmendstrasse 15
3638 Blumenstein
(www.wfh-blumenstein.ch)

5698593A

Stockhorn
BERGE SEEN

AUS DEM NEBEL... ...RAUF INS LEBEN



Schneeschuhtour?
Fondue im Iglu?
Oder beides?

Alle infos unter:
www.stockhorn.ch

Stellen – Diverse

staunen – erleben – geniessen

> Leiter Bahnbetrieb / Technischer Leiter (m/w/d)

Lust auf einen Job mit bester Aussicht? Dann freuen wir uns über deine Bewerbung.



niederhorn.ch/jobs





Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:
Umzugsmitarbeiter für höhere Position
Führerausweis B & BE.
Kontakt: R. Müller, 079 7000 600

Stelleninserate
jede Woche bei uns im


Simmentaler Anzeiger OFFIZIELLE

Herrenmattstrasse 37
3752 Wimmis
033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch
www.wimmentaleranzeiger.ch

Auf den **01.08.2023** wird in unserem Betrieb eine Lehrstelle frei als

Logistiker/in EFZ

Interessenten melden sich bitte mit Bewerbungsunterlagen bei Livia Jungen



Schmid + Mägert AG – 3713 Reichenbach
Tel. 033 676 70 73 – email: livia@s-m.ch



Landet Plastik im Wasser, leiden sogar die Meeresbewohner in der Antarktis darunter. Engagieren Sie sich mit uns für saubere Meere: oceancare.org



Werden Sie Teil unseres Teams

Wir sind ein international tätiges Familienunternehmen bestehend aus insgesamt acht Schwestergesellschaften und rund 500 Mitarbeitenden weltweit. Als Firma setzen wir auf Dynamik, Innovation und langfristige Erfolge in der Entwicklung und Produktion von Hydraulikventilen, Systemlösungen und der Elektronik.

Am Standort in Frutigen suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine:n

SACHBEARBEITER:IN AVOR / PPS

- Aufgabengebiet**
- Optimieren von Prozessen in Produktion und Montage
 - Erstellen und Pflegen von Artikel-Stammdaten im ERP-System
 - Materialbedarfsplanung
 - Erstellen von Montage und Produktionsaufträgen
 - Erstellen von Vor- und Nachkalkulation von Einzelteilen und Baugruppen

- Anforderungen**
- Grundausbildung als Polymechaniker:in oder ähnlich
 - Abgeschlossene Weiterbildung als Produktionsfachfrau/-mann, Prozessfachfrau/-mann oder derzeit in Ausbildung
 - Kenntnisse in LEAN Management
 - Innovative, betriebswirtschaftliche Denkweise und Motivation, Prozesse zu verbessern
 - Teamfähigkeit

- Wir bieten Ihnen**
- Modernen Arbeitsplatz
 - Anspruchsvolle und abwechslungsreiche Aufgaben
 - Interessante Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Interessiert?
Dann möchten wir Sie unbedingt kennenlernen und freuen uns auf Ihre Bewerbung per Post oder per E-Mail.

Wandfluh AG, Urs Brügger, Leiter Personal
Postfach, CH-3714 Frutigen, Tel. 033 672 72 00
E-Mail: personal@wandfluh.com, www.wandfluh.com



KIRCHBÜHL
HOTEL★★★★ GRINDELWALD

Für unser persönlich geführtes Familienhotel mit dem Gourmet-Restaurant «La Marmite» an schönster Lage in Grindelwald suchen wir per sofort

Receptionist/-in
Chef de Réception-Stv.
Erfahrung vorausgesetzt

Serviceaushilfen Teilzeit
(morgens, abends oder tageweise)
Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Hotel KIRCHBÜHL * * * *
Postfach 44
Familie Christian Brawand
CH-3818 Grindelwald
www.kirchbuehl.ch
christian.brawand@kirchbuehl.ch

Anfragen unter Chiffre ... wie weiter?

Telefonhörer schon in der Hand ... und dann steht da: «Bewerbung unter Chiffre ...» und jetzt?
Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden. Verfassen Sie einen kurzen Brief:
Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 29.12.2022 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Senden Sie den Brief an:
ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet. Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben.

Der Verlag

Ou derbi?

Werden Sie Mitglied bei den Berner Wanderwegen!

Profitieren Sie als Mitglied von folgenden Leistungen:
Wanderplaner-App, Sonderangebote, Magazin «Wandern/randonner», Rabatte und Vergünstigungen u. v. m.

Name _____
Vorname _____
Strasse _____
PLZ, Ort _____
E-Mail _____
Datum _____

Ich möchte Einzelmitglied werden für nur CHF 50.– pro Jahr.
 Wir möchten Familienmitglied werden für nur CHF 70.– pro Jahr.
Talon bitte einsenden an: Berner Wanderwege, Nordring 8, 3013 Bern



Melden Sie sich bequem online an.

Berner Wanderwege 
Berne Rando

JUNGFRAU
TOP OF EUROPE

JUNGFRAU SKI REGION

GRINDELWALD - WENGEN - MÜRREN

EINFACH AM SCHÖNSTEN

UND KINDER FAHREN AM SAMSTAG GRATIS SKI.

5696580A

Kaufe Zinnwaren

Becher, Kannen, Teller. Es lohnt sich bestimmt, rufen Sie mich an.
Frau Mülhauser, Tel. 078 204 25 45

Hörgeräte Ruchel

Hörgeräteanpassung ist Vertrauenssache.

Ihr unabhängiges Familienunternehmen auf dem Böödeli.
Hörlösungen in allen Preissegmenten, von allen renommierten Herstellern.

Nelkenweg 11
3800 Matten b. Interlaken
Tel. 033 525 00 95 | www.hoergeraete-ruchel.ch

Inhaber Markus Thöni
Kratzigstrasse 46 · 3700 Spiez
T 033 654 35 10 · M 079 675 91 32
leimerngarage@bluewin.ch
www.leimerngarage.ch

Zu vermieten Chrysler Grand Voyager 2.8 CRD
7 Plätze für Ferien, Wochenenden, Umzug usw.

Tarife:
1 Tag Fr. 90.-
1 Wochenende Fr. 170.-
1 Woche Fr. 320.-
1 Monat Fr. 750.-

Längere Mietdauer auf Anfrage. Tel. 033 654 35 10
Im Preis inbegriffen sind Strassensteuer sowie eine Vollkaskoversicherung mit CHF 500.- Selbstbehalt!
Zusätzlich zum Fahrzeug ist eine Dachbox mietbar.

STEINER'S SECOND-HAND-SHOP AG
Hauptstr. 61, 3805 Goldswil
Familienunternehmen seit 30 Jahren

- Räumungen
Hausräumungen
Wohnungsräumungen
Auflösung, Entsorgung
Kleinumzüge Altersheim

- Ankauf
von wertvollen, gut verkäuflichen Objekten:
Designmöbel, Schmuck, Zinn, Antiquitäten,
Kunst, Werkzeug (Fotos via whatsapp / email)

Telefon 079 / 453 01 63
www.troedlermarkt.ch - troedlermarkt@goldswil.ch

www.uhregalerie.ch
Dringend gesucht alle
Armband- und Taschenuhren
auch in schlechtem Zustand, sowie:
Ersatzteile, Altgold, Schmuck, Münzen.
Zum besten Preis. Barzahlung.
Januar Aktion: 25% mehr!
Ein Anruf lohnt sich bestimmt.
M. Gerzner, Tel. 079 108 11 11

Uhren von Vacheron Constantin gesucht
auch defekte!

Telefon 076 813 62 57

Kaufe Ihr Auto ab Platz!
Für Export. Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo. Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.
Telefon 079 529 11 90 (auch Sa-/So)

Kaufe
Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW
Gute Barzahlung.
Telefon 079 777 97 79 (Mo-Sa)

Wir kaufen Ihr
Auto für Export
auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. © 079 435 80 10

Zimmermann
Brennstoffe, 3714 Frutigen
Tel. 033 671 17 22
www.zimmermann-brennstoffe.ch

HEIZÖL ÖKO DIESEL
Schnell, kompetent und zuverlässig

Ihr Fachgeschäft Ihre Servicestelle

- ✓ Elektroinstallationen
- ✓ Solardachinstallationen
- ✓ Kommunikation
- ✓ Elektro-Boiler-Revisionen
- ✓ Reparaturen + Ersatz Hausgeräte

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE · SERVICE · KOMMUNIKATION
3702 HONDRICH · TEL. 033 655 30 30

Ihre Steuererklärung
füllt bei Ihnen zu Hause aus:
Stefan Baur, 3753 Oey
Tel. 079 701 73 60
oder 033 681 11 52
auch samstags

«Papa, was isch e Chäärder?»

ENDLICH DA!

SAANETÜTSCH

- Grammatikalische Eigenheiten
- Typische Redewendungen
- Über 1000 Wörterbucheinträge

Bestellung unter:
· 033 748 88 74
· info@mmedien.ch
· mmedien.ch/saanetuetsch

Fr. 28.-

Entdecken Sie den typischen Saaner Dialekt.

www.simmentaleranzeiger.ch

ECHTES LEDER ZUM STOFFPREIS!

Bei allen Sesseln¹



Profitieren Sie jetzt von unserer Leder-Aktion:

z. B. Stressless® Sunrise (M)
mit Signature Untergestell inkl.
Hocker in Leder „Paloma“
zum Stoffpreis:
jetzt CHF 3149.-*
statt CHF 3699.-**



z. B. Stressless® Sunrise (M)
mit Classic Untergestell inkl.
Hocker in Leder „Paloma“
zum Stoffpreis:
jetzt CHF 2649.-*
statt CHF 3199.-**



¹ Vom 1.02. bis zum 31.03.2023 erhalten Sie die Lederkategorien „Batik“, „Paloma“ und „Cori“ zum attraktiven Stoffpreis. Gültig bei Kauf eines Stressless® Sessels inkl. Hocker (ausgenommen Urban Collection: Stressless® Rome, Metro, Paris, London, Tokyo, Berlin). ** UVP des Herstellers. *** Ehemalige UVP des Herstellers.

**550.^{CHF}
sparen!**

www.stressless.com

Wohnen mit Emotionen



Thunstrasse 23
3700 Spiez
Tel. 033 654 13 64
www.moebel-bruegger.ch

Wissen was im Verwaltungskreis Thun passiert.



Abonnieren Sie den Thuner Amtsanzeiger und Sie erhalten ihn jeden Donnerstag ins Haus geliefert!

12 Monate Fr. 120.- / 6 Monate Fr. 70.- / 3 Monate Fr. 50.- Tel. 033 226 77 88

WIR PRODUZIEREN DIGITALE INHALTE WIE VIDEOS ODER FOTOS.

ilg ILG AG WIMMIS DIGITAL

ZUDEM BAUEN WIR DEINE NEUE WEBSITE UND UNTERSTÜTZEN DICH IM SOCIAL MEDIA BEREICH.

CHECK WWW.ILG.CH

BERGWALD
PROJEKT



Auf in den Bergwald! Arbeiten Sie mit.
www.bergwaldprojekt.ch

Spenden: CH15 0900 0000 7000 2656 6



SnowpenAir

Männlichen, 25. / 26. März 2023

Samstag, 25. März

HECHT

77 Bombay Street · Joya Marleen
Nils Burri

Sonntag, 26. März

Andreas Gabalier

The Monroes · Kandlbauer



Tickets ohne Anreise

Das ist das richtige Ticket für dich, wenn du bereits einen gültigen Fahrausweis für die Anreise auf den Männlichen hast.

1-Tagesticket ohne Anreise

Erwachsene CHF 125.– / Kind 6–15 Jahre CHF 40.–

2-Tagesticket ohne Anreise

Erwachsene CHF 230.– / Kind 6–15 Jahre CHF 80.–

Tickets mit Anreise

Das ist das richtige Ticket, wenn du noch keinen gültigen Fahrausweis für die Anreise auf den Männlichen hast.

1-Tagesticket mit Anreise

Erwachsene CHF 149.– / Kind 6–15 Jahre CHF 50.–

2-Tagesticket mit Anreise

Erwachsene CHF 279.– / Kind 6–15 Jahre CHF 100.–

Tickets erhältlich: snowpenair.ch

BEATUS
MERLIGEN-THUNERSEE
Wellness- & Spa-Hotel

#beatusmoments

Sushi & Spa

Sushi vom Profi – leicht, gesund und frisch

- 2 h Erlebnis-Frei-SOLBAD und Hallenschwimmbad
- Anschliessend Miso Suppe und Sushi Mix Plate im «Wellness Café Le Palmier»

Jeden Sonntag- und Montagabend ab 18 Uhr

70.- Franken pro Person

Gültig bis 20. Februar 2023

BEATUS Wellness- & Spa-Hotel, Seestrasse 300, 3658 Merligen-Thunersee
033 748 04 34, welcome@beatus.ch, www.beatus.ch

ERMITAGE
GSTAAD-SCHÖNRIED
Wellness- & Spa-Hotel

#ermitagemoments

Wellness & Club-Sandwich

- 3h Eintritt in die Wasserwelt und in den Saunapark (18 bis 21 Uhr)
- Anschliessend Club-Sandwich und Pommes Frites an der «One Million Stars Bar» by Swarovski

69.- Franken pro Person

Gültig bis 31. März 2023

ERMITAGE Wellness- & Spa-Hotel, Dorfstrasse 46, 3778 Gstaad-Schönried
033 748 60 60, welcome@ermitage.ch, www.ermitage.ch

BERNER-OBERLAND-KOMBI

Das Berner-Oberland-Kombi 4+1 deckt garantiert 100% der Haushaltungen in folgenden Gebieten ab:

- Thuner Amtsanzeiger**
58'966 Exemplare
- Anzeiger Interlaken**
26'410 Exemplare
- Simmentaler Anzeiger**
15'178 Exemplare
- Frutiger Anzeiger**
10'749 Exemplare
- Anzeiger von Saanen**
4'546 Exemplare

ALLEINE SIND WIR LOKAL STARK - ZUSAMMEN SIND WIR IM GANZEN OBERLAND DIE STÄRKSTEN!

www.beokombi.ch/inseraterechner

Nutzen Sie unseren Inseraterechner für eine verbindliche Preisempfehlung und senden Sie uns Ihr Inserat noch heute – das Inserat wird an die gewünschten Titel weitergeleitet.

(Inserat jeweils nur an einen Verlag senden.)

Attraktive Preise

Sujetwechsel möglich

Titelkombinationen frei wählbar

Simmentaler Anzeiger

Verlag Ilg AG
Herrenmattstrasse 37 - 3752 Wimmis
Telefon 033 657 87 87
anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch

115'887 Exemplare *
170'000 Leser **
*WEMF-beglaubigt 2022

OSTEOPRESSUR.ch

Schmerz- und Bewegungstherapie

Anmeldung Kurse und Behandlungen (Liebscher und Bracht):

Marco Schluchter
Bälliz 1, 3713 Reichenbach
Tel. 079 685 01 53

Sorgentelefon für Kinder

0800 55 42 10
weiss Rat und hilft

sorghilfe@sorgentelefon.ch
SMS 079 257 60 89
www.sorgentelefon.ch
PC 34-4900-5

Infoveranstaltung

Dienstag
24. Januar
19:30 Uhr

im Noss Schulzentrum
Schlösslistrasse 7, 3700 Spiez
Es ist keine Anmeldung erforderlich

NOSS Schulzentrum

9. Schuljahr (Real und Sek)
10. Schuljahr (Zwischenjahr)
Kauffrau/Kaufmann EFZ (Schule und Praktikum)

auch für SekundarschülerInnen
noss.ch

Jodlerklub Wimmis

Konzert und Theater

Samstag, 28. Januar 2023 20.00 Uhr
Sonntag, 29. Januar 2023 13.30 Uhr
Freitag, 3. Februar 2023 20.00 Uhr
Samstag, 4. Februar 2023 20.00 Uhr

im Singsaal Schulhaus Chrümig, Wimmis

Konzert
Leitung: Michael Meyer

Theater
«Verlorni Jahr»
Theater in 3 Akten von Karl Spring, Wimmis
Regie: Fritz Dummermuth

Tanz und Unterhaltung

Samstag, 28. Januar 2023 Trio Taktig
Samstag, 4. Februar 2023 Trio Dubach-Haldi-Teuscher
Sonntag und Freitag Festwirtschaft

Keine Platzreservation

An beiden Samstagen schöne Tombola
Feine Sachen aus unserer Küche servieren wir an den Samstagen ab 18.00 Uhr und am Sonntag ab 12.00 Uhr.

Interlaken

HÜSLER NEST
Das original Schweizer Naturbett.

Januar-Rabatt

www.luchsmontagen.ch
Anmeldung: Telefon 079 314 10 40

ALPENTHEATER

ALLES (IN)BEGRIFFEN?
Ein unterhaltsames Theater mit Tiefgang

21. JANUAR BIS 19. FEBRUAR
IN KIENTAL UND THUN
LETZTE VORSTELLUNGEN!

Infos und Reservationen über unsere Website und 077 505 49 03

WWW.ALPENTHEATER.CH

Landhaus Shop by Kawi

Seestr. 3 • 3700 Spiez

Gratis Parkplatz beim Geschäft!
3 Min. vom Bf.
Samstag geschlossen

Auf alle Aussenländer Kinder-Damenmode 1/2 Preis
auch auf schon reduzierte Artikel.

AFA
BUS REISEN TAXI TECHNIK

Basler Fasnacht
26. - 27. Februar 2023
pP im DZ CHF 295

Nadelwelt Karlsruhe
31. März bis 1. April 2023
pP im DZ/ZF/2-Tage Messe CHF 305

Rosas - Wandern
10. bis 16. April 2023
pP im DZ/VP CHF 890

Tagesausflüge und Konzerte
Art on Ice, Hallenstadion
Sonntag, 5. Februar 2023
Ticket Kat.3, inkl. Fahrt pP CHF 170

Wein & Treberwurst, Messen
Samstag, 11. Februar 2023
inkl. Weindegustation pP CHF 105

Tina Turner Story „Simply the Best“
Sonntag, 19. Februar 2023
Ticket Kat.1-3, inkl. Fahrt pP ab CHF 158

ABBAMANIA The Show
Samstag, 22. April 2023
Ticket Kat.1-2, inkl. Fahrt pP ab CHF 155

Krokus, Hallenstadion
Samstag, 6. Mai 2023
Ticket inkl. Fahrt pP ab CHF 153

Auf der Reise gelten jeweils die aktuellen Schutz- und Hygienemassnahmen des Reiselandes.
Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm
www.afareisen.ch / 033 673 74 74

KONZERT und THEATER

Im Meischer sinu Geischer
Lustspiel in drei Akten

Gasthof Tiermatti, Schwenden:

Freitag, 27. Jan. 2023 20.00 Uhr
Samstag, 28. Jan. 2023 20.00 Uhr
Sonntag, 29. Jan. 2023 13.00 Uhr
Mittwoch, 1. Febr. 2023 20.00 Uhr
Freitag, 3. Febr. 2023 20.00 Uhr

Samstag 28. Jan. Tanz mit den Oergelifründe Aegelsee
Freitag, 3. Febr. Tanz mit dem Ländlerfründe Walopsee

28. Jan. & 3. Febr. schöne Tombola.
Platzreservierungen von 8.00-19.00 Uhr
Tel. 079 471 56 09, Hans von Allmen

Gemischter Chor & Jodlergruppe Schwenden

Redaktionsschluss: Montag, 17.00 Uhr
www.simmentaleranzeiger.ch

Sammler sucht

Schwyzerörgeli und Akkordeon
(auch defekt).
Sofortige Barzahlung.
M. Mülhauser, 076 205 71 71

Kreuzworträtsel

GARTENANGST
Ihr Partner für alle Gartenarbeiten!

Zuverlässig, effizient, fair
Wir sind rund um den Thunersee als Kundengärtner unterwegs.

Unterhalt • Pflege Umänderungen

Raphael Angst
3700 Spiez, 078 953 73 72
www.gartenangst.ch

Holz-fäller-werk-zeug	Ferli-gungs-Zeichen-vorlage	«Unterhal-tung» via Internet (engl.)	franzö-sische Stadt bei Lille	Essen, Gericht	Explosions-geräusch	Zerset-zungs-schicht a. Eisen	Zeitu-ngsauf-satz	Spiel-karten-farbe, Ecke	natür-liche Erdab-tragung
Kurort bei Locarno				Riesen-tinten-fisch					
Wider-hall			Autoren-entgelt Abk.: eid-genössisch						
orient. Gedicht-form				Vorsilbe: Stern... griech. Na-me Trojas					
		alt-peruan. Volk		Bergpla-teau im Toggen-burg					
Kw.: Neue Eisenbahn-Alpentrans-versale	ir.-engl. Dichter (G. B.) † 1950	Bild ländl. Friedens engl. Flä-chenmass				zweit-höchste Karte beim Jass		antikes Zwei-gespann	
Jargon (engl.)				beschei-den	bibl. Berg				
ugs.: gemütl. Beisam-mensein			Wand-teppich franz. Fluss						
nähe-legen, emp-fehlen					Zauber-schutz; Glücks-bringer		ungenau	Körper-kraft	
Ort am Walen-see (SG)				anders; sonst, auch genannt					
						Enzym zur Käseher-stellung		Nelken-gewächs, Vogel-kraut	
				hohes Bauwerk	islam. Gelehrter Epoche				
				grosses Stern-system					
				Ohren-robbe					
				Basler Kunst-messe		Kroat. Adria-insel			
				süd-amerik. Aufguss-getränk					

Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 19.1.2023	Freitag 20.1.2023	Samstag 21.1.2023	Sonntag 22.1.2023	Montag 23.1.2023
Lenk 1068 m					
Temp. Min./Max	-9° -4°	-11° -4°	-10° -4°	-10° -2°	-10° -1°
Zweisimmen 941 m					
Temp. Min./Max	-8° -2°	-9° -4°	-9° -2°	-9° -3°	-9° -1°
Boltigen 845 m					
Temp. Min./Max	-6° -3°	-8° -3°	-9° -3°	-9° -2°	-8° 0°
Spiez 628 m					
Temp. Min./Max	-6° -1°	-7° -2°	-8° -2°	-8° -1°	-8° 0°

Lösungswort Ausgabe 3

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an:
Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an **wettbewerb@ilg.ch**.

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 2: KAROTTE

Gewinner/-innen: Doris Knuchel, Wimmis; Ruedi Heinzer, Spiez; Richard Ueltschi, Zweisimmen; Nathalie Liardon, Wimmis; Lukas Gräppi, Spiez; Andreas von Känel, Faulensee.

IHR HEIZÖLLIEFERANT AUS DER REGION

oeltrans ag

Familie Beeler und Mitarbeiter
Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und Transporte aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch